

Fakkel a laga tras un caso serio:

HOBEN AGREDI Y LAGA FOR DI TINO Y GRAVE NA NIKKY BEACH

Un sospechoso a entrega su mes na warda di polis

Despues di Fakkel pa 1.45am a sosode un pelea pafor di Nikky Beach, banda pariba, unda autoridadnan a bin encontra un hoben cu no ta duna signal di pulso of masha tiki. Ta trata di Sherman W. di 24 aña. Ambulance y Rode Kruis a traha cu e victima y a rebibe y transporte urgentemente pa hospital. Na hospital nos a bin compronde cu su caso ta delicado y ta teme pa su bida. El'a wordo poni na machine pa asina hala rosea artificial y dokternan ta sigui

e procedura pa spera su reaccion. Te cu ayera tardi tur rumor cu el'a fayece a keda descarta totalmente. Nos a compronde cu un hoben lo a entrega su mes na warda di polis como sospechoso di lo tin algo di haber. Ya caba e hoben deteni aki a sinta cu su abogado pa asina hiba su defensa. E hoben aki aparentemente ta bibando y studiando na Hulanda. Investigacion lo mester conduci awor ta kico lo a pasa te cu a haya Sherman for di tino na Nikky Beach.



Reunion di STA awe na Centro di Bario Tanki Leendert cu empleadonan di Westin

Mas o menos 7 mil participante den prome parada di
Carnaval 60

**Fantasia, color y specialmente
ambiente durante Fakkel Optocht**



**Hopi Polis riba pia durante Fakkel
Optocht
Mesun cantidad di
detencion, pero mas multa!**



Hopi Polis riba pia durante Fakkel Optocht

Mesun cantidad di detencion, pero mas multa!



Si compara cu aña pasa, por bisa cu Polisnan a detene e mesun cantidad di hende durante Fakkel Optocht, pues 10 sospechoso, pero e multanan si tabata 3 vez mas hopi compara cu aña pasa. E parada a sali exactamente 8:00PM y a caba exactamente 2:00am. Pa e evento aki, den cual a atende mas o menos 10 mil participante, a percura pa extra Polis riba pia, pa por garantiza seguridad di nos comunidad. Cuerpo Policial Aruba a haci uso di varios departamento durante e prome parada di carnaval 60, manera ta Polisnan uniforma di varios distrito, pero tambe a usa departamentonan special manera Polisnan cu ta atende cu cachonan K9, Mobiele Eenheid, Team di Arresto, Polisnan den Helicopter y departamento di recherche tabata activo riba e ruta di e parada den cayanan di Oranjestad. Lamentablemente no tur hende a comporta nan mes manera desea. Tambe tabata tin control preventivo cu a produci algun detencion, debi na substancianan ilegal den posicion di e ciudadano, sea ta droga of arma. Na tur Polis a detene 10 sospechoso, di edadnan cu ta varia for di 17 aña pa 60 aña. E delitonan cometi tambe ta varia for di posicion di droga, arma, nenga di sigui ordo di Polis, bringamento, stroba parada, buracheria, tiramento cu botter y menaza. Tin di e sospechosonan cu a haya multa di 90 florin pero esun mas hopi a ricibi un boet di no menos cu 2500 florin! Ta bon pa splica cu no ta den tur caso e sospechoso por a paga pa e sali liber, pasobra di e 10 detencionnan, varios a keda deteni pendiente e caso. Ta solamente

den algun caso a duna multa, cu na tur a suma 7.190 florin na boet durante un solo evento di carnaval. Manera anuncia di tempran, e sospechosonan mester a paga e multa "cash" pa por a recobra nan libertad. E maneho "Faya pa bo haya" lo sigui e aña aki durante henter e periodo di carnaval, pa cual ta haci un apelacion riba comunidad, pa tene cuenta cu multanan

halto y castigo di prizon den caso di mal comportacion y den caso cu ta stroba eventonan carnavalesco. Banda di esey autoridadnan ta poniendo atencion extra riba buracheria, specialmente tras di stuur. Esaki den un esfuerzo pa preveni accidentenan di trafico, den cual chauffeurnan burachi ta pone nan mesun bida y di otronan na peligro.



Alex Matthew y Liliana no ta acepta decision di Corte:

Alex Matthew ta bay Hoger Beroep dia 14 di April

Husticia na Aruba ta ronca na soño pa e berdadero casonan di trafico di hende!

Tur cos ta muestra cu e caso contra di Alex Matthew y su esposa Liliana Matthew no a caba ainda. Informacion cu a sali den publicidad ta bisa cu e caso lo bay awor Hoger Beroep. Den prome instante, Alex a haya un castigo di 4 aña y mey mientras cu Liliana a haya 22 luna di prison y tur esaki ta pa motibo di un supuesto traficacion di hende na e Club Foxy Lady. E caso lo wordo trata den Hoger Beroep dia 14 di April pa 3'or di atardi. Alex Matthew desde 15 di November cu e sentencia a cay, a wordo gara den sala di Corte y hiba straight Kia. Su casa Liliana ta na Merca y tin indicacion cu e lo no regresa Aruba, pasobra asina cu e pone pia na Aruba, e tin cu bay Kia. E caso contra ambos ta trata di traficacion di hende, o sea cu nan a abusa di empleadonan y keda sin paganan of paganan hopi menos. Un otro acusado den e caso aki, Micheal Levenstone a pidi huez pa wanta su caso, pasobra e no por a haya abogado. Parce cu awor el'a haya abogado liber y su caso lo wordo trata, unda e tabata abusa di e hende muher y di clientenan di Foxy Lady y tabata actua como security. Alex Matthew tur tempo a nenga totalmente cu el'a explota e damanan

cu el'a manda busca. Pa straño cu e por zona, pero Matthew ta garantiza cu nunca el'a laga e damanan tene relacion sexual. Cu otro palabra nan tabata bailarina, pero no prostituta. E por a laga nan traha como prostituta, pero e tabata kere den hisa e nivel di San Nicolas y a ofrece un dance club y no un porn house. Dia 14 di April venidero lo haya tende mas riba e caso aki. Haciendo un analisis cortico, nos ta kere cu Ministerio Publico y polis y specialmente e polis cu ta encarga cu traficacion di hende ta hopi slap pa cu e trabao berdadero cu nan tin cu haci. Henter Aruba sa cuanto traficacion di hende tin na gran escala na Aruba. Rapport internacional a muestra riba e trafico di hende bao e comunidad Chines. Sinembargo parce cu polis y Ministerio Publico ta ronca na soño, pasobra cueste loke cueste nan no kier gara e toro na su cacho. Ta di lamenta cu nos tin instancia cu mester denuncia y ataca traficacion di hende y nan ta haci wega cu e caso di Alex Matthew aki, cual na nos opinion NO ta un caso di traficacion di hende!!!! Mientras cu otro casonan cu si merece atencion, parce cu polis no kier waak y ta bira ciego, sordo, mudo.

Discusion den fin di siman tabata riba e musica di carnaval...

Ken ta pro y ken ta contra di musica electric, house y trance den carnaval

Hopi hende a keda cu sabor amargo di e cambio di musica di carnaval

Den fin di siman a surgi un discusion publico riba e tipo di musica cu ta wordo toca den carnaval. Despues di Fakkel mesora un cantidad di personahe den nos comunidad a duna nan opinion ariba e trend nobo aki. Via Facebook di Lyonel Dirkz, nos por a lesa cu e ta papia di un evolucion den musica di carnaval. Antes tabata steelband, despues brassband, despues banda live y awor a bay pa dj's. Hopi ta esnan cu tabata comenta nan disgusto, pasobra nan ta waak cu nos custumbenan ta cambia y ningun instancia ni tampoco gobierno no kier haci nada. Otronan no ta mucho happy cu e cambio, pero ta toler'e y biba cune, mientras cu otro nan ta totalmente pro e cambio di musica. Comentarionan tabata bisa cu den fin di siman a mata soca cu roadmarch pasobra awor ta House cu Trance ta domina den parada di carnaval. Otronan ta culpa nos propio musiconan local, kendenan a habri e porta di cushina pa awor otro nan habri e porta di

sala. Antes gruponan di carnaval tabata keha cu e gasto pa paga banda ta demasiado caro. Esey a haci cu hopi grupo a stop di participa den carnaval, pasobra no tabata tin 75 mil florin pa paga un grupo musical. Poco poco bandanan musical cu no tabata haya toca mas asina facil of tabata keda sin cobra nan cent, a dicide di lanta nan propio grupo. Sinembargo awor nos por mira cu tin un desaroyo nobo. Pueblo ta keda masha contento cu un dj's pa basha musica den carnaval. Un dj's por cobra 350 florin pa toca un parada. Esaki ta haci cu awor si e gruponan di carnaval por ta contento y por hala un rosea. Pasobra si pueblo ta happy cu musica di dj's, anto esaki lo spaar e gruponan hopi placa y esaki ta haci cu mas grupo lo por lanta bek. Hopi a puntra si e festival di soca lo sigui y si no ta mihor pa haci e un festival di house, trance cu electric. Invita 100 dj's local participa den un stadion pa asina waak cual di nan por copy y mix cualkier bon house

electric of trance y hinca aden poco cancion local como un mixing. Parce cu te cancionnan aki lo bay domina caya den 2014 y cu nos pueblo a permiti pa un cambio tuma lugar. Hopi tabata splica cu a costa Anthony Gario hopi aña pa e por a laga soca domina carnaval y apenas cu soca tin 2 aña ta domina carnaval. Ata el'a wordo mata cu electric. Henter e desaroyo aki di nos musica di carnaval tin hopi hende cu sentimento mixto, pero alavez ta kico por haci? Ta loke e pueblo kier baila, ta esey doñonan di grupo lo percura pa pone toca. Pues awor ta keda nos cu poco poco adapta e gusto y ban cumenza bang bang bang den carnaval riba electric cu House y Trance. Si antes bo tabata bati cintura, hisa man cu pia na halto y bay links rechts, awor tur cos ta sigui mescos, pero solamente bo ta haci tur e movecionnan aki cu bo cabez mientras bo curpa bo ta just keda bula straight den halto. Boom Boom Bang Bang. Train e na cas pa asina bo ta cla pa e proximo paradanan.

Reunion di STA awe na Centro di Barrio Tanki Leendert cu empleadonan di Westin

Sindicato STA a convoca un reunion cu tur su miembronan y tambe esnan cu no ta miembro pa un reunion informativo. Manera ta conoci cu Sindicato STA tin varios miembro den Westin Hotel. E noticia di retiro cu a cay manera un baño di awa friu, awor lo wordo delibera ariba dje pa asina mira cual te mihor pasonan cu e empleadonan mester tuma. Westin a bisa cu lo bay ofrece empleadonan un pakete. Sinembargo STA a bisa pa NO FIRMA ningun pakete, mientras bo no haya informacion adicional. E reunion di STA lo tuma lugar awe dialuna anochi pa'or na Centro di Barrio Tanki Leendert.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Na cruzada di Bubali:

Un biaha mas falta di preferencia a motibo di boksmento



Diasabra atardi Polis di trafico a bay na e cruzada di Bubali pa San Miguel. E pickup no a duna preferencia na e Kia Rio. E pickup a subi e cruzada

for di panord y e Kia tabata bin di pabao. Di e manera ey el'a dal den e pickup toch basta duro. Un persona a keda levemente herida.

Pariba di Nikky Beach:

Hoben criticamente herida despues di e ricibi un golpi duro patras di cabez

Ta teme pa su bida

Diadomingo madrugada despues di parada den careda di 2'or Polisnan a bay cu urgencia pariba di Nikky Beach. Aki nan a topa cu un hoben benta ariba e beach. Na mesun momento nan a haya informacion cu el'a wordo gedal pa un of mas persona. E hoben na e momento ey casi no tabata tin pulso mas. Mesora a pidi pa ambulance cu urgencia. Rode Kruis cu tabata den vecindario tambe a presenta y nan a cuminsa cu CPR te ora Ambulance tambe yega. Segun informacion ricibi no-oficial ta cu un persona a baha for di un Supra of Celica color blanco y dal'e di trinsion. E golpi aki tabata patras di su cabez y mesora el'a cay. Testigonan a bisa cu su color di cara a cambia mes ora indicando cu e lo no tabata hayando oxigeno mas. Despues di algun minuut cu nan a keda dune CPR, e curazon a cuminsa bati un tiki mas liher y asina aki el'a wordo transporta cu sumo urgencia pa hospital. Aki cu cooperacion di Polis e area caminda ambulance mester a pasa, a wordo cera pa un rato pa e yega liher. Na su yegada na hospital, nan a core cune paden. Informacionnan di ultima ora ta indica cu su situacion a empeora y cu e ta den ICU y ta teme pa su bida. Aparentemente ta trata di un hoben posiblemente di rond di 24 aña di fam W.



Fakkel a laga tras un caso serio:

HOBEN AGREDI Y LAGA FOR DI TINO Y GRAVE NA NIKKY BEACH

Un sospechoso a entrega su mes na warda di polis

Despues di Fakkel pa 1.45am a sosode un pelea pafor di Nikky Beach, banda pariba, unda autoridadnan a bin encontra un hoben cu no ta duna signal di pulso of masha tiki. Ta trata di Sherman W. di 24 aña. Ambulance y Rode Kruis a traha cu e victima y a rebibe y transporte urgentemente pa hospital. Na hospital nos a bin compronde cu su caso ta delicado y ta teme pa su bida. El'a wordo poni na machine pa asina hala rosea artificial y dokternan ta sigui

e procedura pa spera su reaccion. Te cu ayera tardi tur rumor cu el'a fayece a keda descarta totalmente. Nos a compronde cu un hoben lo a entrega su mes na warda di polis como sospechoso di lo tin algo di haber. Ya caba e hoben deteni aki a sinta cu su abogado pa asina hiba su defensa. E hoben aki aparentemente ta bibando y studiando na Hulanda. Investigacion lo mester conduci awor ta kico lo a pasa te cu a haya Sherman for di tino na Nikky Beach.



Reunion di STA awe na Centro di Bario Tanki Leendert cu empleadonan di Westin

Mas o menos 7 mil participante den prome parada di
Carnaval 60

**Fantasia, color y specialmente
ambiente durante Fakkel Optocht**



**Hopi Polis riba pia durante Fakkel
Optocht
Mesun cantidad di
detencion, pero mas multa!**



Auto Honda basta nobo a cay den Rooi pariba di e Brug di Madushi



Diadomingo mainta pa mas o menos 5:20 Polis a bay na altura di e Rooi na Saba Liber. Na e sitio nan a topa cu un auto Honda basta nobo benta den e rooi cara pabao.

Segun e chauffeur un auto a bin ariba nan den e bocht frontal. Asina nan a desvia perde control y bay cay. Niun hende a resulta herida, pero daño material si ta hopi.

Westin Hotel:

Otmar Oduber a reacciona masha trankilo

No ta nada cu 400 hende perde trabao, pasobra ora e hotel habri bek tin 400 cupo!

Minister Otmar Oduber a reacciona masha trankilo den e caso di Westin Hotel. Den su prome declaracion na Augustus 2013, Otmar a acusa cu ta MEP ta tras di e storia aki y ta MEP ta hinca miedo den empleadonan. El'a duna su palabra di homber y su garantia cu ningun empleado lo perde trabao, pasobra el'a percursa pa si e hotel wordo bendi, anto e comprador nobo tuma tur e empleadonan. Diripiente diabierna el'a sali cu otro storia. Ainda Otmar ta kere cu ta storia di MEP? Awor Otmar ta bisa cu no ta nada cu 400 hende ta perde trabao, pasobra nos mester waak longterm. Segun Otmar cu den longterm lo tin atrobe 400 cupo di trabao. Den serio cu Otmar no ta worry cu e empleadonan di Westin? Otmar sa kico kier meen wordo retira di trabao, siendo cu bo tin cas pa paga y auto pa paga? Of acaso Otmar no sa esey? Acaso ta regalo Otmar a haya e materialnan pa e traha su



cas? Ta solamente un hende cu nunca a traha pa yega na algo por duna un declaracion asina anti - trahador. Poco poco pueblo mes por waak ken ta e gafiador- y manipuladornan aki na Aruba. Tin tur indicacion cu Otmar tabata sa di kico lo bay pasa y ta e mes a pidi Westin pa wanta cu e anuncio y pa haci esaki ora aña bolter. Pesey Otmar a core pusha Paul Croes cu e cartera di labor? Kico Otmar mes ta pensa awor di loke el'a declara na Augustus

2013? Esta cu ta MEP ta crea y fabrica storia y hinca miendo den e empleadonan? Segun nos, Otmar debe un disculpa publico tanto na MEP como na e trahadornan unda e tin cu reconoce cu el'a manipula y gafa e empleadonan. El'a tene nan trankilo mientras e tabata sa caba kico ta na caminda pa nan. Otmar Oduber ta un minister pa wordo condena pa su gafiamento y su falta di respet pa pueblo y pa e empleadonan di Westin.



BINGO!

MONDAY, TUESDAY & SATURDAY • 4PM
FRIDAY • 5PM

TOTAL OF \$1,500 IN CASH PRIZES!

\$6 for 9 games includes the Powerball. Buy a stamp for \$2 to double your prizes.

Conditions apply. Management reserves all rights. Must be a member of the Trop Advantage® Club to participate. Must be 18 years of age or older. Play responsibly www.gamblersononymous.org.



TROP
CLUB & CASINO

J.E. IRAUSQUIN BLVD, 248
Aruba, Dutch Caribbean
troparuba.com

TROPICANA ENTERTAINMENT CASINOS | TROPICANACASINOS.COM



NOTICIA POLICIAL

Hoben orinando den presencia di hopi hende

Polisnan diabierna pa 1.20, durante patruya a mira un mucha homber para mey mey di e parkinglot ta orina. Tabata trata di e homber A.S.G.naci na Colombia di 23 aña. E tabata para banda di un jeep blanco, unda tabatin hopi hende cu por a mire. Polisnan a papia cune y a mustre riba su comportacion. Despues cu Polisnan a dune un boet, nan a core cune for di e sitio.

Oficina di Julianaschool a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 2.47, na Juliana School pa un kiebri. Na e sitio Polis a papia cu e directora di e school, kende a declara cu desconocirnan a drenta den e oficina di e school. E keho a keda registra.

Auto horta, haya gebolter

Central di Polis a manda Patruya na haltura di N.V. Elmar unda tabata tin un auto gebolter. Na e sitio Polis a topa cu e auto Volkswagen Polo color shinishi A-41237. Segun investigacion e auto a bolter y despues para bek riba su wielnan. E auto tabata completamente kibra. E chauffeur no tabata na e sitio. Polisnan a haya informacion for di Central un rato despues cu e auto a wordo horta. Takelwagen a bin na e sitio y a transporta e auto pa warda di polis na Santa Cruz.

Kerki Protestant a haya bishita di ladron

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 7.55 na Kerki Protestant pa un ladroncia. Na e sitio e homber D. a bisa polisnan cu ladronnan a drenta den e kerki y a bay cu algun articulo. Polis a tuma e keho.

Polis a haya auto sin ningun papel

Central ta manda Patruya di Noord, diabierna pa 13.20, na haltura di e brug di Madushi, unda un auto a wordo laga atras y falta un bumper. Supuestamente e auto ta procedente di ladroncia. E auto no tabatin number, ni patras ni dilanti. Den e auto tampoco no tabata tin ningun papel. Segun un testigo, el'a tende un zonido y a mira dos homber color scur y un color cla y un pickup blanco. Polisnan a pidi presencia di takelwagen pa hiba e auto warda di Polis na Santa Cruz. Mientras cu Polisnan tabata na e sitio, e hombernan A.M. y I.D. a bin y a bisa cu nan a compra e auto, pero nan no por a mostra ningun recibo. Segun nan declaracion, nan a haya problema cu e tire di auto. Polis a bisa nan pa nan trece prueba cu nan a compra e auto, na warda di Polis na Santa Cruz na e Departamento di Joyriding. Personal di Joyriding a wordo poni na haltura.

Ladron a horta papagaai

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 11.30, na un cas na Seroe Janchi, pa un caso di ladroncia. Na e sitio e habitante

a bisa polisnan cu e ladron a core bay direccion pabao cu un papagaai den su man y un cacho color maron. Polisnan di Noord a controla den henter e vecindario, pero no a topa cu e homber cu a papagaai. Segun declaracion di e habitante H. den careda di 9.00, el'a mira e papagaai pa ultimo biaha, ora cu el'a bay dun'e cuminda. El'a bisa cu 10'or, un homber a pasa cu un cacho maron y 11.30 e papagaai a cuminsa a grita y e cachonan a cuminsa blaf. Ora cu el'a sali pafor, el'e mira un haula habri y e homber tabata sinta riba abao cu e papagayo den su scochi y ta want'e. Despues el'a core bay pabao y a drenta mondi. Segun descripcion, e sospechoso tabata bisti cu un carson blanco cu strepi, pero no ta sigur si e ta bisti cu un bodyshirt. El'a bisa cu e ta parce un persona di mas o menos 30 aña. Polis a tuma e keho.

Ladron a haya glas di auto habri y a bay cu tas

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna 11.05, den Koningstraat pa un ladroncia den un auto. Na e sitio e homber B. a bisa cu diabierna pa mas o menos 9:50, el'a para su auto dilanti Armada Building y a laga e bentana di e porta dilanti mitar habri y ora cu el'a bolbe bek 10.10, el'a mira cu desconocirnan a bay cu dos tas cu tabata riba e sienta dilanti. Polis a tuma su keho.

Ladron a drenta cas na Brazil

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 14.42 na un cas na Brazil pa un kiebri den un cas. Na e cas e homber N. a bisa cu el'a sali for di cas 13.20 pa busca su yiu muher y a bolbe bek 14.20. Ora cu el'a yega, el'a mira cu ladronnan a destrui e bentana di cushina. Ora cu el'a controla den su cas, el'a mira cu ladronnan a bay cu un holoshi di man y tambe un tas maron, den cual tabata tin su paspoort Guyanes cu a caduca. Polis a tuma su keho.

Denuncia di ladroncia di tubonan di koper

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna pa 15.30, na un cas den Cayenastraat na unda ladronnan a bay cu tubonan di koper. Na e cas e habitante Q, ta bisa polisnan cu ladronnan a bay cu 15 meter di tubo di koper di su cas. Polis tuma su keho.

Homber bao di influencia ta rabia pasobra a sak'e for di cas

E muher V.d. R. diabierna anochi, 22.39 a bay warda di Polis pa duna keho di maltrato contra un persona cu ta huur un cuarto den cas di su suegra. El'a bisa cu e homber Hayir a maltrat'e. Segun V. d. R., e homber a bin cas anochi y a cuminsa insult'e. El'a bisa cu supuestamente e homber tabata bao di influencia di alcohol. V.d. R. a duna e homber ordo pa sali for di e cas. Hayir a rabia y a cuminsa bati V.d. R. cu mokete riba su cabez. Ora cu Polis a yega, Hayir a bay caba for di e sitio. Polis a bisa V.d.R. pa e bay Poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche. Polisnan a busca den vecindario, pero no a topa cu Hayir.

Riba brug di Spaans Lagoen:

Pareha probablemente pleitando ora cu pickup a accidenta



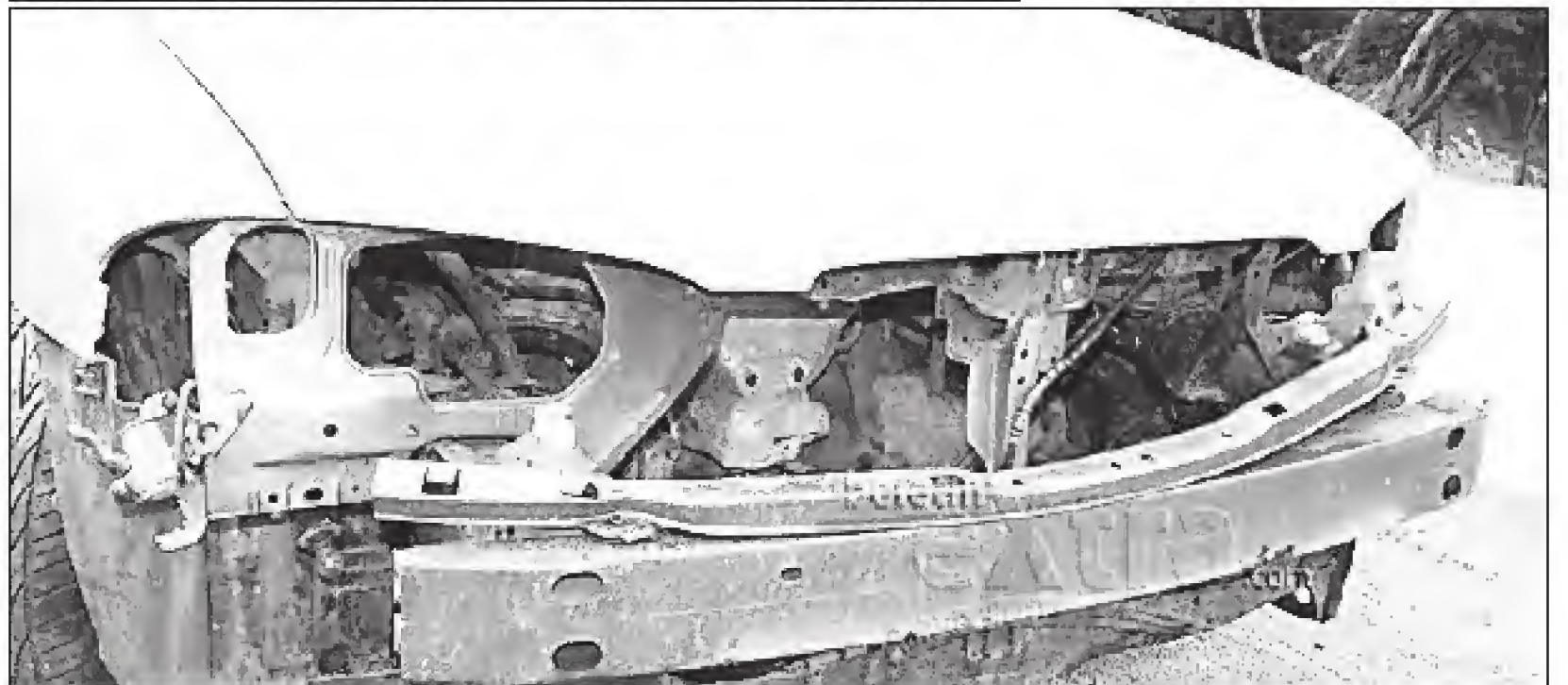
Diadomingo madruga den careda di 3:50 patruya di Sta. Cruz a bay na e brug bieu di Spaans Lagoen. Aki nan a topa cu un pickup Toyota cu a boks y a blokia e caminda di e brug. E pareha aki un rato prome probablemente tabata pleitando ariba e caminda di Seroe Tijshi bay ariba. Un rato despues

nan a boks. E dama den e impacto a dal su cabez den e windshield y Polis a solicita pa ambulance. Segun e cabayero un auto a bin ariba dje y a pone perde control. E cabayero a keda deteni door cu e tabata bao influencia. Ambulance a presenta y a bay cu e dama Poli.

Nissan Sentra laga atras faltando cantidad di pieza



Diabierna parti merdia Polis a bay Noord pa un auto laga atras. Aki nan a topa cu un Nissan Sentra canto di caminda. Esaki tabata falta un cantidad di parts. No a keda Polisnan mucho cos cu pidi pa takelwagen hiba e auto pa warda di Polis. Mester bisa cu ta tur dia tur sorto di auto ta wordo horta aki na Aruba. Dus haci un esfuerzo y trata na sigura bo auto contra e ladronnan aki.



Speelschool Magic World

Day Care

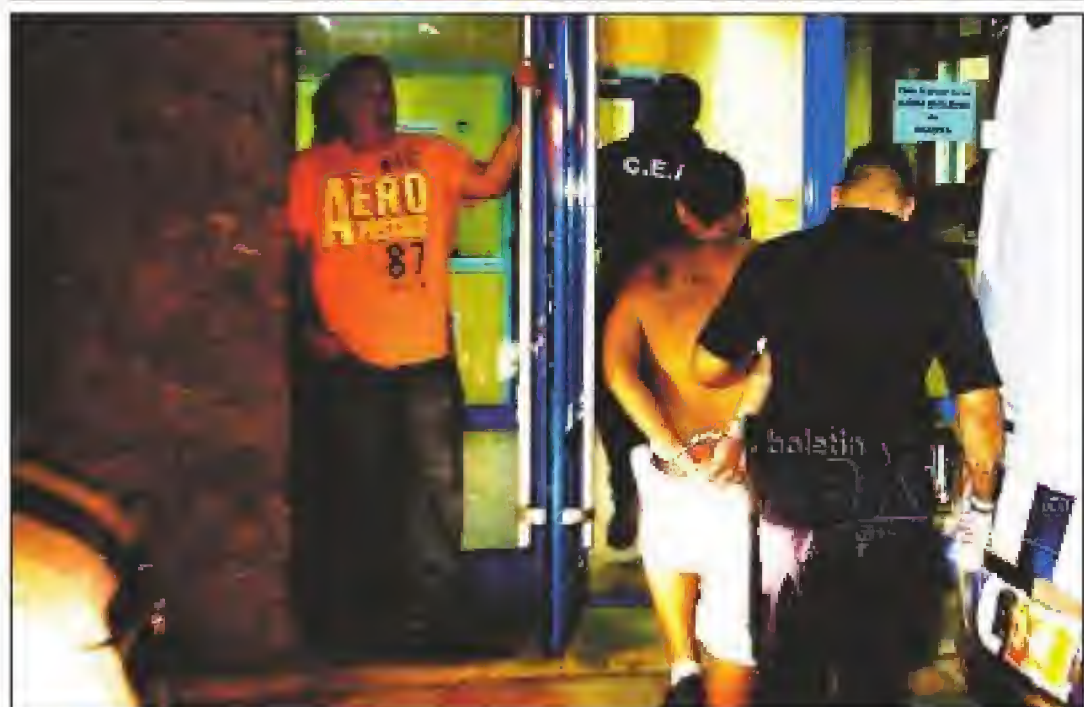
Nos meta ta pa ofrece un mihor cuida na mucha y prepara nan pa enfrenta kleuterschool sin miedo di un manera cu nan por tin resultado positivo.

Parti mainta nos ta tuma baby di 8 siman te cu mucha di 4 aña. Y parti atardi mucha te cu 10 aña.

Situa na Sabana Grandi 9D
Telefon: 585-4787 of 733-0927



Algun detencion durante e parada di Fakkel



Mester bisa cu e biaha aki hendenan a comporta nan mes toch bastante bon. Nos no sa si ta e ley di e boet tin nan cu poco miedo. Mirando cu e prijs ta basta halto. Ariba e combinacion di fotonan por waak varios persona cu a keda deteni. Esaki claro no ta tur. Varios di e casonan tabata pa motibo di buracheria y tambe posesion y intencion di bende droga. Droga cu nan a haya tabata: xtc, cocaína y marihuana. Si e publico keda comporta nan mes bon durante e paradanan venidero, lo ta hopi bon. Ban laga nos dedenan cruza!



Mas o menos 7 mil participante den prome parada di Carnaval 60

Fantasia, color y specialmente ambiente durante Fakkel Optocht

SAC den pleno preparacion pa e demas eventonan



Un solo grupo a cay afo na ultimo ora, pero 9 grupo si a participa durante e Fakkel Optocht diasabra anochi den cayanan di Oranjestad. Mas o menos 25 voluntario di Stichting Arubaanse Carnaval hunto cu demas departamentonan di Gobierno manera ta Polis, IMSan, DOW y otronan a traha hunto pa asina por a organiza pero tambe pa por a percura cu tur cos a cana netchi durante e evento carnavalesco cu a percura pa miles di hende riba pia, tanto den e parada como tambe para banda di caminda. Stichting Arubaanse Carnaval ta masha contento di por conta cu sosten di sector comercial den organizacion di su eventonan, manera ta Setar, Aruba Bank, Aruba Tourism Authority, Balashi, Price WaterhouseCoopers, Revlon di Aruba Trading, Pepsi Cola y Old Parr di Romar Trading. Hunto nan ta sostiene SAC pa asina di nan banda por organiza e paradanan di Carnaval, eleccionnan di Prins y Pancho, eleccionnan di Reina, Tumberito y Contest di Calypso y Roadmarch infantil/ hubenil. E gruponan cu a participa den Fakkel Optocht diasabra ultimo tabata Royal Carnival Group, cu 150 participante, compaña pa e banda NBO. Majestic Carnival Group, cu 350 participante, compaña pa e banda D'licious. TOB Carnival Group, cu 2000 participante, compaña pa e bandanan Youth Xtreme, Upgrade Music y DJ. Champagne Carnival Group, cu 900 participante, compaña pa e banda Tsunami y DJ. Pa prome vez a participa e biaha aki Meta Social Club, cu 2000 participante, compaña pa e bandanan musical Duro, S-United y algun DJ. Dushi Carnival Group, cu 1000 participante, compaña pa e banda Dushi Band. Los Laga Bay a participa cu no menos di 500 participante, compaña pa e banda

Robert & Solo Banda Show. Pleasers & Teasers cu 1000 participante, compaña pa e banda Le Groove Last. E aña aki e Lap Band tabata Eruption Band, cu segun e parada tabata pasa ta haya mas hende su tras. Di acuerdo cu e organizadornan di e Fakkel Optocht, e parada a sali exactamente 8:00pm y a caba 2:00am. SAC a purba pa mas cu por, pa e parada por a cana sin ningun problema. Asina mes na final a experencia cu e parada a yega laat na final pa motibo cu por lo menos un banda a percura pa un buraco grandi den e parada. Carnaval di Aruba a nace na aña 1954 caba, como tal e aña aki nos ta celebra 60 aña cu anualmente pueblo ta bini hunto pa muestra nos creatividad, ambiente y

folklore manera nos so por. Na aña 1955 varios club y districtonan a bini hunto pa organiza e carnaval y di eynan a eligi e prome Reina di Carnaval. E parada grandi tradicional a cuminsa desde aña 1957. Pero tabata dia 11 di November 1966 (11-11-66) pa 11:11am cu a funda Stichting Arubaanse Carnaval, SAC. Desde e tempo ey e fundacion, forma pa un grupo grandi di voluntarionan cu hopi entusiasmo, ta traha duro pa organiza e diferente eventonan cu ta atrae un publico grandi di nos mesun ciudadanonan pero tambe turistanan. Pa mas informacion di SAC y di tur evento di carnaval, subi Facebook, riba e pagina facebook.com/stichting-arubaansecarnaval.



Interes pa Tumba ta grandi

Tumba Festival ta tuma lugar diasabra 1 di Februari na Entertainment Center

Ta spera 30 pa 40 cantante



Na oficina di Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) atumalugarunreunionentre e comision organizador di e gran Festival di Tumba y tur Tumbero, incluyendo areglista, compositor,

cantante experiencia, cantante nobato y musiconan. E reunion bay den bon ambiente, unda cu a repasa y discuti topiconan manera premiacion, participacion, reglanan

vigente, con SAC ta prepara pa reenforza e presentacion di e cantantenan y mas. Luigi Rasmijn, kende ta representa e comision organizador, a splica cu usualmente Festival di Tumba ta conta cu 20 pa 25 cantante, pero cu e interes ta mas grandi pa Carnaval 60 y ta premira cu Aruba por spera un bon festival cu entre 30 pa 40 cantante. Kisas lo mester aña di pre-seleccion, pero esaki lo wordo determina despues cu inscripcion tuma lugar, segun Rasmijn. Inscripcion pa Festival di Tumba ta tuma lugar na Rincon City Café riba diadomingo 19 di Januari for di 6'or di atardi pa 9'or di anochi. Luigi



Rasmijn a anuncia na mes momento cu e gran final di e festival ta tuma lugar diasabra 1 di Februari na Aruba Entertainment Center, unda tur banda ta wordo spera pa 7'or di anochi pa tiramento di lot. E festival mes ta cuminsa pa 8'or di anochi. E custumber ta na Aruba cu ta tira lot algun dia prome cu un festival, pero e comision organisado a dicidi di haci cosnan un poco diferente e aña aki, asina treciendo un poco mas expectativa y

kizas emocion na festival aki. SAC ta spera tur Tumbero interesa den participa na e Festival di Tumba pa celebracion di Carnaval 60 pa pasa inscribi na Rincon City Café y asina contribui cu nan talento na engrandece Aruba su Carnaval. E comision organizador ta invita comunidad di Aruba henter pa "Marca bo kalender y bin apoya bo banda preferi dia 1 di Februari na nos isla su gran Festival di Tumba 2014."

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



Na Nuñe:

Homber burachi a dal ariba palo di kwihi y a keda benta bao di dashboard



Diasabra merdia den careda di 3:30 un auto Mericano grandi a dal ariba algun mata di kwihi. E chauffeur tabata biniendo for di pabao y a kita bay na su man robez. Asina aki el'a dal den algun mata di kwihi. Polis di trafico y tambe ambulance a presenta. E chauffeur tabata bastante bebi. Na su manera di

papia Polis a ripara esaki. Personal di ambulance hunto cu Polis y algun persona mas a yuda saca e homber di e posicion cu e tabata benta, esta bao di e dashboard banda di pasahero. Ambulance a transport'e pa hospital mirando cu el'a haya algun corta y posiblemente a dal den e windshield tambe.



Blush
Beauty Salon & Boutique

SITUA NA SANTA CRUZ 36

NOW OPEN

MONDAY TO SATURDAY
10AM TO 6PM

FOR MORE INFO & APPOINTMENT 585-3323

INTRODUCTION RATE
MENS HAIRCUT - AFLS. 20,-
LADIES - AFLS. 25,- & UP

FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

ONS TOERISME: MIJN GOEDEWENSENLIJST VOOR 2014 (deel 2)

VERDER OVER HET WESTIN HOTEL, HARD ROCK HOTEL 112 DAGEN ZONDER BANKGARANTIE !!

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com Zie ook website en Facebook "Nos Pais Aruba"

Verleden week schreef ik in deze column dat mijn vierde wens op het gebied van duurzaamheid is dat duurzaam ondernemen oftewel maatschappelijk verantwoord ondernemen, managen en leidinggeven een prioriteit wordt op Aruba en zelfs verplicht wordt en ik zal dat verder onderbouwen. De huidige regering van Aruba pretendeert duurzaamheid na te streven maar besteed totaal geen aandacht aan maatschappelijk verantwoord ondernemen. De regering pretendeert ook dat Aruba onder haar leiding een kennisland geworden is en noemt duurzaamheid en kennis twee van de peilers van de economie en van haar regeerprogramma. Mijn stelling is dat Aruba nog lang geen kennisland is. Opleiding, kennis, sociaal verantwoord ondernemen en kwaliteit zijn met elkaar verbonden schakels van een ketting, ze horen bij elkaar. Door goede opleiding verkrijgen we kennis, met kennis leren we over te stappen op maatschappelijk verantwoord ondernemen en daaruit vloeit duurzame kwaliteit. Als we een kennisland waren, dan zou kwaliteit op Aruba op een enorm hoog peil staan. Service, producten, bestuur, management, leiderschap, ondernemerschap staan op Aruba op een schrikbarend en verontrustend laag niveau en dat niveau daalt jaarlijks zichtbaar verder naar een nog lager niveau. Ook Amerika en Nederland zakken steeds verder af als kennislanden dus laat deze regering verder geen illusies, mythes en nonsens verkopen over Aruba als kennisland. Amerika en Nederland beseffen hun achterstand en proberen althans hun onderwijs te hervormen en verbeteren. Aruba echter doet niets aan verbetering en hervorming van het onderwijs. Beter opgeleide mensen worden ook mondige mensen met een eigen mening en dat is iets wat deze regering niet wil; mensen moeten immers afhankelijk blijven van de gunsten van de ministers en daarom wordt het onderwijs niet verbeterd, is er geen sprake van kennis en geen sprake van kwaliteit op geen enkel gebied. Door gebrek aan kennis blijven houding, gedrag, service, producten, management en leiderschap van een bedroevend laag niveau en daarom is mijn vierde wens op het gebied van duurzaamheid dat sociaal verantwoord ondernemen, managen en leidinggeven op Aruba verplicht wordt. Het is de enige manier om producten en service naar een hoger niveau te leiden



en gebeurt dat niet dan blijft ook het toerisme qua product en dienstverlening te ver achter bij andere landen en dan is het voorbij met Aruba's economie en welvaart. Mijn vijfde nieuwjaarswens is dan ook de totale hervorming van het onderwijs als basis voor een betere samenleving, de instelling van een Quality en Excellence Instituut en het behalen van diploma's van vakbekwaamheid en managementkennis voor alle ondernemers als onderdeel van het pakket van vestigingseisen aan ondernemers. Inzake de derde pilaar van het regeringsbeleid, de hub, het navolgende: Nederlandse bedrijven hebben zich vanaf 2009 in Zuid-Amerika met name in Brazilië en Columbia gevestigd op een rechtstreekse wijze zonder de regering van Aruba daarbij te betrekken. Nederlandse bedrijven hebben daar helemaal geen Arubaanse ministers bij nodig. Aruba is wel een hub in drugshandel tussen Zuid-Amerika en Europa en als geldwitwascentrum. Mijn zesde nieuwjaarswens is dan ook dat de regering zich op echte, nieuwe diversificatie gaat richten zoals een dok in San Nicolas voor boten- en scheepsreparaties en stopt met alle mooipraterij, mythes en dromen over een niet bestaande kennishub. Dat is allemaal retoriek waar de bevolking geen cent wijzer van wordt. Mijn zevende nieuwjaarswens ligt op het gebied van de door de regering gepretendeerde eenheid op Aruba. Mijn wens is dat de zogenoemde sociale dialoog, die een volslagen mislukking is, vervangen wordt door een nationale dialoog waaraan minimaal meegedaan

wordt door de volgende groeperingen in de gemeenschap: werkgevers en werknemers ook zij die niet vertegenwoordigd worden door een bond of vereniging, vrije beroepen, zelfstandigen, gepensioneerden, studenten, milieuverenigingen, doktoren, leraren, politie, juristen, sport, cultuur, geestelijken, banken, en politieke partijen. Eigenlijk zouden die groeperingen het nieuwe parlement moeten vormen maar een eerste goede stap zou zijn om tot een Nationale Dialoog te komen. Er is op Aruba geen sprake van eenheid. Nog nooit eerder was de politieke verdeeldheid op Aruba zo groot en nog nooit eerder merkte ik op Aruba zoveel rancunes, zo'n enorme cultura di miedo en zoveel wraakuitoefening tegenover wie dan ook die het niet met de regering eens is. Dat kan nooit veel langer goed gaan, eenheid op Aruba is nodig voor de verdere vooruitgang en ontwikkeling van het eiland en de huidige sfeer van vijandigheid werkt alom belemmerend. Ik schrijf volgende week verder over mijn goede wensen maar wil deze week besluiten over de ontwikkelingen bij het Westin hotel. Precies zoals ik al voorspeld had laat Otmar Oduber, minister van Toerisme net zoals in 2009 bij het Tropicana hotel de werknemers in de kou staan. 460 medewerkers worden bij Westin op 26 februari 2014 ontslagen!! Van de mooie beweringen van Otmar Oduber dat de nieuwe eigenaren het personeel moeten overnemen, komt weer helemaal niets terecht. Iedereen wordt ontslagen, punt uit. Precies zoals ik al vaak schreef in deze column. En verder nog over de vriendschapsdeal tussen de regering en/of Otmar Oduber en Tico Croes aangaande het Hard Rock-hotelproject; sedert 22 september 2013 is er bij de regering geen onherroepelijke en ongelimiteerde bankgarantie voor dit project maar ontwikkelaar Southwest Horeca Development verliest geen enkele van de toezeggingen van de regering op grond en exploitatievergunningen voor hotel en casino!! Wil de regering nog steeds een vriendschaps- deal ontkennen? Kom nou, welke andere projectontwikkelaar mag een hotelproject op Aruba ontwikkelen zonder bankgaranties? Alleen friends and family mogen dat!! HET HARD ROCK HOTELPROJECT ZIT NU AL 112 DAGEN ZONDER DE VEREISTE BANKGARANTIE. Welke parlementariër gaat daar iets aan doen??

Minister Dr. Alex Schwengle ta subraya:

Mester formaliza cuida di nos grandinan pa arantiza un mihor calidad y nivel di cuida



Un di e enfokenan di Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, dr. Alex Schwengle ta especificamente Cuido di nos Grandinan. Esaki ta un di e areanan di prioridad den su maneho ademas di Calidad di Cuido, Deporte y Financiamiento balanza y sostenibel. Minister Schwengle a duna di conoce cu awor aki tin un iniciativa hopi bon den pueblo, cual ta bin for di sector priva unda cu tin centronan cu ta duna cuida na nos hendenan di edad avanza. Esaki ta un bon iniciativa, el 'a bisa, sin embargo tin hopi keho principalmente riba e parti di calidad. Esaki ta e parti unda cu mester bay enfoca pa drecha e nivel. Esaki ta aspectonan cu mester formaliza pa garantiza e nivel di cuida di nos grandinan, el 'a splica. Banda di esaki mester optimaliza capacidad di e profesionalnan den cuida di nos grandinan. Tin bon profesional cu ta trahando, pero tin biaha no ta solamente e cantidad di trahador falta sino e calidad. Aki

lo pone hopi enfoca riba educacion pa e profesionalnan. Segun e Minister ta bay promove pa optimaliza e cuida na cas. Un estudio haci na Aruba na 2011 a indica cu nos grandinan ta bisa bon cla cu nan ta prefera biba te na final na cas. "Pueblo kier keda mas largo posibel na cas y na momento cu esey no ta posibel mas mester garantiza cu e cuida despues di esey cu no ta na cas tambe ta bon". Promocion di salud cerca hende grandi tambe ta un di e puntonan di prioridad pa Minister di Salud, Cuido di nos Grandinan y Deporte. Hendenan grandi cu ta haci movecion tur dia nan chens pa cay y kibra un heup ta minimo. Nan calidad di bida ta mihor y nan gastonan ta baha un poco. Ta di e manera aki cu Minister Schwengle kier duna nos grandinan un mihor calidad di bida y esaki ta loke a keda presenta durante un rueda di prensa caminda el 'a papia di su plan di gobierno pa e proximo 4 añanan.

Como un partner di SAC

PricewaterhouseCoopers ta orguyoso di contribui cu Carnaval 60



Recientemente Price water house Coopers (PwC) Aruba, representa pa Drs. Ing. Edsel Lopez RA, Territory Leader di PwC Dutch Caribbean y Tecla Kelly, Presidente di SAC, a firma un acuerdo encunto e verificacion, registracion y conteo di votonan pa e diferente eleccionnan y competencianan organiza pa SAC. Den pasado e mesun tipo di colaboracion aki a resulta exitoso tanto pa PwC como tambe pa SAC. Pa Carnaval 60 a acerca otro un biaha mas y a yega na un acuerdo cu a inicia mesora, desde e eleccion di Prins y Pancho den weekend.

"Naturalmente nos ta hopi orguyoso cu nos por haci esaki", asina Drs. Ing. Edsel Lopez RA, Territory Leader di PwC Dutch Caribbean a enfatiza cu un sonrisa grandi riba su cara. E colaboracion entre SAC y PwC ta un di e formanan cu PwC ta expresa su compromiso cu e comunidad di Aruba y ta demostra su apoyo pa celebracionnan cultural, pa preserva y engrandecé elementonan importante di nos cultura y folklore pa futuro generacionnan. "Nos kier a forma parti di e actividad aki," Drs. Ing. Edsel Lopez RA a bisa, refiriendo na e celebracion di

aniversario di diamanta di Carnaval di Aruba. PwC ta encarga na tur actividad organisa pa SAC cu e procesamiento di e puntonan. Esaki ta encera e competencianan di Tumberito, Tumba, Prins y Pancho y eleccionnan di Reina Infantil, Hubenil y Grandi, Señora Carnaval y di Reina Multicultural. PwC Dutch Caribbean ta existi 75 aña. En total mas di 170 hende ta traha pa PwC Dutch Caribbean su cuater oficinanan na Aruba, Boneiro, Corsou y Sint Maarten. PwC Dutch Caribbean su trabao ta pa yuda organizacion- y personanan pa crea e balor cu nan ta busca. PwC Dutch Caribbean ta miembro di un red di oficinanan di PwC rond mundo den 158 pais y cu mas di 180.000 empleado. Nan tarea ta pa presenta calidad den trabao cu ta den e areanan di servicionan di audit, impuesto, asesoro y accounting. Pa mas informacion bishita www.pwc.com/dutch-caribbean.



**OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS**



Welder A (Hato y San Nicolas) Welder B (San Nicolas)
MIG/MAG welder A (Hato y San Nicolas)

Inscribi bo mes prome cu dia 31 di januari pa un curso durante oranan di anochi. Les ta cuminsa dia 3 di februari. Pa inscribi un di nos curso pasa prome na banco RBC. Number ta 44.67.89 pa paga e schoolgeld. Schoolgeld ta fl.250,-. Pasa na nos oficina cu e prueba di banco, un papel di censo di 5 florin un pasfoto y diploma. Pa mas informacion :
 Tel: 5827324 of bishita nos website: www.oaa.aw

Polis ta detene ex -detenido cu a muestra clientenan su parti intimo

Asistencia di Polis a wordo pidi diabierna mas o menos 23:45 na U Wanna Beer, pa un homber burachi fastioso. Segun informacion cu Polisnan a hay'e ta bisti cu un carson blanco y T-shirt preto y ta haciendo fastioso cu e clientenan den e bar y hasta a mustanan su parti intimo. Un testigo cu ta doño di e bar, a bisa cu enberdad e homber a muestra e clientenan su parti intimo y tambe a basha alcohol riba un cliente. Segun e homber y e clientenan, el'a caba di sali for di KIA. E clientenan a bisa cu su comportacion ta menazante. Na haltura di Museo Arqueologico, Polisnan a topa cu e homber cu ta cuadra cu descripcion. Polisnan a papia cune y e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. El'a bisa cu e ta odia Polis y e por mata e Polisnan den un rato di ora. Cu su mannan forma manera un arma di candela, el'a muestra Polisnan, con e por matanan. E homber tabata huma un sigaria y a dicidi di paga e sigaria den man di e Polis. Relaciona cu e hechonan y circunstancia, Polisnan a detene 12:05. Durante cu Polisnan tabata detene e sospechoso, algun homber di Rancho a cuminsa manda e polisnan cu vuurwerk y otro obheto. Polisnan mesora a pone Central na haltura di e situacion y a tuma e medidanan necesario pa nan seguridad. Polisnan a hiba e homber J.H. naci na Aruba di 37 aña warda di Dakota y despues a hib'e warda na Shaba unda el'a keda cera.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



ARUBA DOET, BON DOET Y CURA DOET bayendo biento en popa!



social, cu normalmente lo no wordo haci. Ta trata aki di por ehempel verf un centro di bario, haci limpieza of drecha un jardin di un cas pa anciano, organiza un excursion pa esnan menos valido of tene un beach clean-up. Oranje Fonds ta pone pa cada trabao social un suma disponibel cu cual por cumpra por ehempel verf of por paga e transportacion. Hopi organizacion social ya caba a registra trabaonan ameno. Te cu awor tin riba e islanan ABC na total mas cu 40 trabao registra, y esaki por bira mucho mas! E expectativa ta cu e lo subi te cu 250 trabao. Te dia 31 di januari 2014 organizacionnan social por registra trabaonan pa cual nan ta buscando extra hende pa haci nan y tambe entrega un peticion pa un contribucion financiero. Pa tur esaki y mas informacion a lansa websitenan special. Bay riba www.arubadoet.com, www.bondooet.com y www.curadoet.com y registra bo trabou social di biaha. Pa medio di e websitenan aki, personanan particular, school, empresa y otro organizacionnan por duna nan nomber como voluntario for di prome di Februari.

Fin di aña pasa, tur tres isla di sotavento den Reino a start oficialmente cu e accionnan ARUBA DOET, BON DOET y CURA DOET. Hunto cu NLdoet, nan ta parti di e accion voluntario mas grandi den Reino. E accionnan ta wordo

desplega bao direccion di organizacionnan local, den cooperacion cu Oranje Fonds. E dianan aki ta forma un accion anual unda tur hende den e di tres weekend di Maart 2014, por yuda haci tur sorto di trabao cerca organizacionnan

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES.

MIENTRAS SR. HERDE TA BRUHA TERA, MEP A LAGA UN TREMENDO IMPRESION ATRAS NA REUNIONNAN INTERPARLAMENTARIO

Pregunta ta, dicon sr. Herde no kier a manda e documento di MEP manera mester ta?



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes ta lamenta e reaccion negativo y patetico di sr. Baba Herde awor cu reunionnan interparlamentario a termina. E reunionnan mes a cana hopi bon. Tabata tin discusionnan fuerte, cu bastante emocion. Sinembargo cada parlamentario di MEP a duna presentacionnan di nivel haltu, cu bon contenido. MEP a haya hopi elogio di demas parlamentario cu durante diferente otro encuentro y reunion a pidi mas informacion. Tur presentacion tabata fuerte, pero constructivo, y esey a cay den masha bon tera cerca tur hende. Pesey ta di lamenta cu sr. Herde awor ta sacando cantidad di comunicado cu tono bastante negativo, dunando asina un impresion cu e reunionnan a bay malo. Esaki no ta cuadra cu realidad. E realidad ta cu AVP a duna un presentacion zwak y MEP a duna un presentacion hopi fuerte, talvez esey ta e frustracion di sr. Herde. Ademas, ta di lamenta cu sr. Herde ta sigui keha tocante e 'paper'

di MEP riba e tema di integridad. E 'paper' ey ta den man di AVP desde 20 di December 2013, fecha cu lider di MEP a manda e 'paper' pa sr. Herde. Sr. Herde a nenga di manda e 'paper' pa IPKO y lider di MEP mesora a informe "si abo no ta mand'e, mi mes ta mand'e", cual MEP a haci tambe. Pasobra MEP tin participacion den IPKO y pesey tin derecho di entrega 'paper'. Sr. Herde kier a stroba MEP di haci su trabao; e kier a silenciar MEP, pero e no por y pesey awor e ta haci tanto drama. MEP ta satisfecho cu resultado di e reunionnan na Curaçao y ta preparando pa e siguiente IPKO otro aña. Cada pais por a sifa hopi di otro y den caso di Aruba tin hopi trabao pa haci ya cu Aruba a score un "dikke onvoldoende" pa loke ta trata integridad den gobernacion. Mientras tanto MEP lo keda den contacto estrecho cu tur participante di IPKO pa sigui tene nan na altura di tur locual ta pasando na Aruba, manera cu nan mes a pidi.

Trop Club & Casino a introduci PLINKO, e Super Bonus Rifa, tur diabierna y diasabra na Januari



Miembronan activo di e Advantage Club, na Trop Casino & Club, a disfruta di un introduccion entretenido na Plinko diabierna anochi, ora cu e casino a lanza su promocion mas nobo y divertido, haciendo e oportunidad pa gana mas di AWG 5,000 na cash y Trop Play, un realidad di tur siman! Miembronan por ricibi entradanan pa e sorteonan semanal door di hunga na e Trop Club & Casino for di dia 6 di Januari te cu fin di e luna. Durante e luna di Januari, tur diabierna y diasabra, cada ora riba e ora, for di 8:00pm te cu 11:00pm, e host di e casino lo anuncia un ganador cu suerte cu ta destina pa hunga Super Bonus PLINKO. Na honor di e promocion, tur miembro activo di e Advantage Club lo ricibi un entrada gratis cu ta bal pa tur 6 sorteo di e anochi, y miembronan tambe por sigura entradanan adicional pa cada 25 punto cu nan ta ricibi.

Aki por mira, e introduccion di Plinko na Trop Club and Casino, riba e piso principal di wega. Wilfred Trimon, Director di Casino, Tropicana Aruba Resort & Casino, ta raporta cu nan a agrega un elemento di animacion, unda cu e sistema di wega den e casino a wordo programa pa selecta un bishitante den un "Hot Seat," por medio di un sorteo, tur anochi. E persona sinta den e Hot Seat lo gana te cu AWG 1,000 na cash pa 11:30pm, con tal cu el'a ricibi 25 punto riba e dia di e promocion. E Trop Club and Casino ta organizando promocionnan espectacular y den transcurso di e añanan a entretene hungadornan di slot machine y mesa cu promocionnan manera Rolling for Riches, It's Raining iPads y Slot Star Championships, djis pa nombra algun.

Mas o menos 7 mil participante den prome parada di Carnaval 60

Fantasia, color y specialmente ambiente durante Fakkel Optocht

SAC den pleno preparacion pa e demas eventonan



A firma un "Memorandum of Understanding"

SAC contento cu sosten di Aruba Tourism Authority pa Carnaval 60

Cu e firmamento di un Memorandum of Understanding (MOU) diahuebs mainta, Stichting Arubaanse Carnaval (SAC), Aruba Tourism Authority (ATA), Departamento di Cultura, Stichting Musica y Minister Otmar Oduber, encarga cu maneho di turismo, transporte, cultura y sector primario a conmemora un momento historico pa Carnaval di Aruba.

Presidente di SAC, Tecla Kelly ta splica cu na ceramento di Carnaval 59 a cuminsa traha di biaha riba Carnaval 60 y a acerca Aruba Tourism Authority pa sondea hunto posibilidad nan pa cooperacion, particularmente riba tereno financiero.

Locual SAC ta busca semper ta pa engrandece Aruba su Carnaval y cu e pensamento aki a sinta na mesa y a yega na un acuerdo cu ta resulta den un contribucion cuantioso di parti di ATA pa stimula mas participacion den Carnaval di Aruba. SAC a keda hopi contento cu e MOU cual ta brinda SAC e oportunidad pa yuda gruponan di Carnaval financieramente y motiva nan pa reenforza nan participacion den diferente evento Carnavalesco.

E acuerdo a wordo firma solamente pa e periodo di Carnaval 60, Tecla Kelly ta subraya, añadiendo cu na momento cu cera y evalua e periodo aki lo SAC desea di sinta na mesa cu ATA pa delibera con e instancianan lo por sigui traha hunto den futuro.

"Carnaval mester empuhe di tur hende," Kelly a expresa. "Nos tur ta di Aruba, nos ta trahando pa Aruba y nos ta purba wak "e beste" pa Carnaval, e presidente di SAC a

bisa.

Tecla Kelly a elabora riba e condicionnan stipula den e MOU pa gruponan cu kier bin na remarca pa haya un contribucion financiero.

Esaki ta valido pa tanto gruponan di mucha como di adulto y ta cuminsa na Afl. 1000 y tin un maximo di Afl. 5000 pa grupo. Pa cada rekisito cu e grupo ta cumpli cune e ta ricibi Afl. 1000.

1. E grupo mester tin un minimo di 100 participante, esaki ta sin conta "crew", banda, ayudante, etc. Un participante ta un persona cu ta paga pa bisti kostuum y baila den parada. E grupo mester participa na e paradanan di Oranjestad y San Nicolas.

E grupo mester tin un reina cu ta participa na eleccion di Reina di Carnaval. E grupo mester tin un Prins y Pancho cu ta participa na competencia di Prins y Pancho di Carnaval. E grupo mester tin minimo un carosa (getrek pa un vehiculo), un roadpiece (getrek pa hende), body piece of head piece.

2. Kelly a splica cu e ayudo financiero ta wordo duna segun cu e grupo cumpli cu e rekisitonan aki. E ayudo ta wordo duna na final di e temporada di Carnaval 60, despues cu evalua cua rekisito(nan) cada grupo a cumpli cune.

E contribucion di parti di ATA tambe ta wordo aplica na Festival di Tumba y esaki a wordo discuti cu Tumberonan caba durante un reunion fructifero e siman aki. Kelly a bisa cu tin hopi interes pa Festival di Tumba, cual ta wordo organisa pa SAC, y e ayudo di ATA sigur lo yuda

stimula participacion.

SAC ta gradici CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes pa e gran asistencia y interes di parti di ATA pa cu Aruba su Carnaval.

Carnaval ta nos tradicion y expresion cultural mas grandi anual cu ta capta atencion mundialmente y ta inclui den tur material di promocion di Aruba. Aruba ta conoci pa tin un di e Carnavalnan mas safe na mundo, unda cu e comunidad ta comparti cu nos turistanan na un forma amistoso, cordial y hospitalario.

E contribucion di ATA ta yuda SAC sigui stimula e gruponan di Carnaval pa sigui participa y sigui haci un esfuerzo pa un gran presentacion pa tanto nos hendenan local como nos bishitantenan.



www.awe24.com

Chauffeur basta cansa a perde control na e brug bieu a accidenta



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na e brug bieu na Spaans Lagoen, Mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chofer basta cansa coriendo pick-up lo a perde control y a bay dal riba e muraya di e brug y e pick-up a keda memey caminda obstaculisando e pasada. E impacto tabata basta fuerte te cu un dama pasajero a dal su curpa y tabata keha di dolor na su cabez y barica, na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa Centro Medico. Polis a detene e chauffeur pa hibe pasa test na Warda di Polis.

Pariba di brug di madushi un dama chauffeur a desvia pa un auto y cay den e rooi

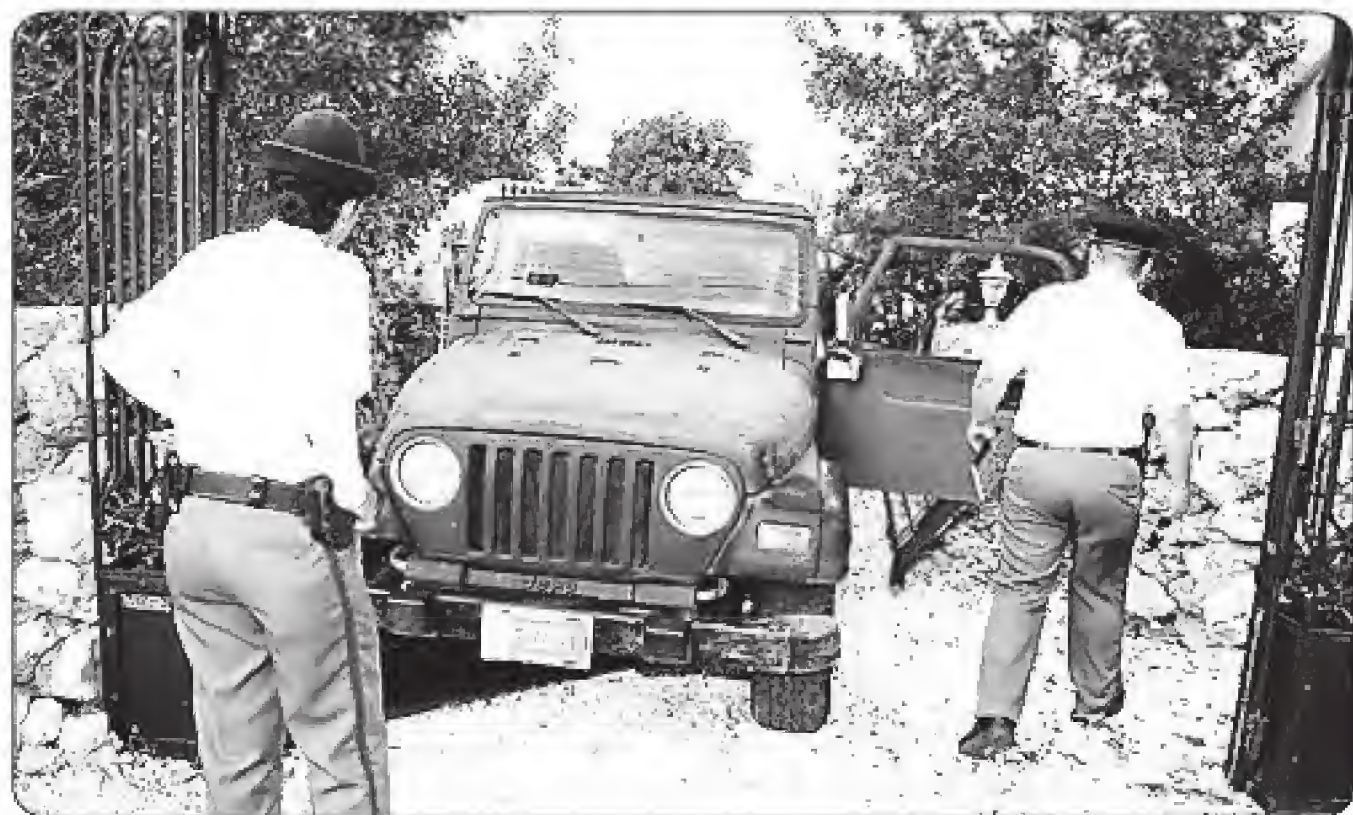


Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente den e rooi pariba di Brug di Madushi, Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu e dama chauffeur di e auto mester a desvia pa un auto cu tabata bini frontal riba dje, esaki a pone bay cay den e rooi. Afortunadamente ni e dama chofer ni un otro dama pasahero no a resulta herida.

www.awe24.com

Na Nuñe:

Chauffeur a bay dal riba troncon y baranca Impacto a manda chauffeur te na otro banda



Diasabra atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Nuñe. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un chauffeur basta cansa bayendo direccion pariba den Nuñe na un dado momento a bay y a baha na banda robes di e caminda dal fuertemente contra un troncon bons bek bay dal riba barancanan poni na banda drechi banda di caminda. E impacto tabata asina fuerte te cu e chauffeur a bay cay te abao di e dashboard banda di pasajero. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Na Tanki Leendert

Dama chauffeur no a duna preferencia y a sali dilanti e auto ocasionando un accidente



Diadomingo madruga a drenta informe di un accidente na Tanki Leendert, Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un dama chauffeur cu a bay subi e caminda pero no a preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

www.awe24.com

Esakinan ta algun hende cu a faya y a haya for di polis

Prome durante y despues di e Fakkel Optocht



Diasabra anochi pa diadomingo madruga tabata tin varios detencion relaciona cu e aplicacion di e regulacion yama Faya bo Haya, prome, durante y despues di e Fakkel Optocht. Tin cu a ser deteni pa buracheria, cana cu arma of droga, bringamento y te hasta desobediencia na polis.

Bringamento na Nikky Beach despues di Fakkel Optocht a termina den maltrato pisa



Diadomingo madruga despues di e Fakkel Optocht a drenta informe di un pelea formal banda di Nikky Beach, Mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu un hoben seriamente maltrata y cu no tabata reacciona. Mirando e situacion polis a solicita presencia di ambulans, recherche, investigadornan tecnico y forensico na e sitio. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte cu urgencia pa hospital. Mesora a inicia cu e investigacion na e sitio. E victima ta den un situacion critico.

Minister di Salud, Dr. Alex Schwengle:

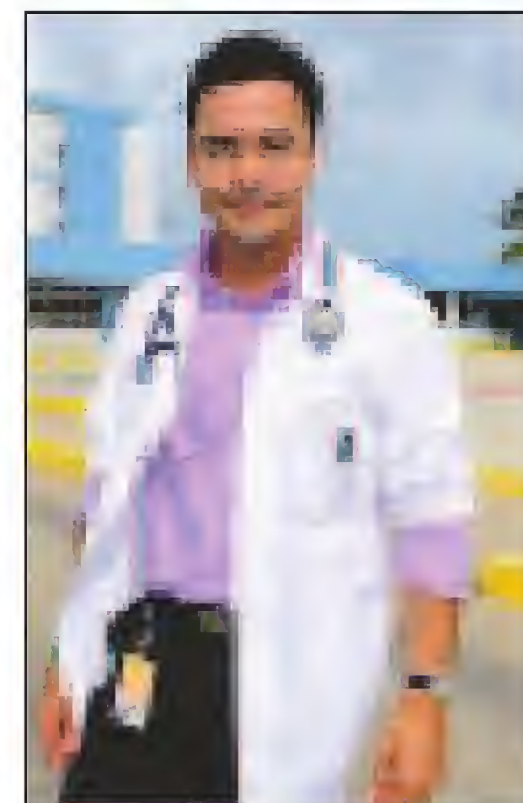
A bira tempo pa por garantiza un bon cuida cu mas calidad

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle a haci un presentacion di su plan di Gobierno caminda el a duna di conoce cu e lo pone e ser humano central bek. Ademas di esey el a enfatisa cu e lo sigui pone enfasis, mescos cu ex

minister Dr. Richard Visser riba e parti di prevencion y movecion pa asina keda combati obesidad. Minister Schwengle a laga sa cu e lo basa su maneho den temanan strategico cual el a dividi den cuater area: Calidad di cuida, Cuido di nos grandinan, Deporte y Financiamiento balansa y

sostenibel. Pa loke ta trata e calidad di cuida, e Minister a enfatisa cu apesar cu tin bon profesionalnan y cu tin AZV, financiamiento y leyman, cerca pueblo y segun su opinion, no tin suficiente control. Tin un departamento di inspeccion pero esey no ta suficiente. Pa drecha esaki

ta bay bin cu un Inspeccion di Salubridad no solamente independiente pero pro activo. E inspeccion aki mester ta tambe den Reino Hulandes caminda lo traha den cooperacion cu Reino pa asina intercambia ideanan y haya ayudo, el a bisa. Banda di esaki e mandatario a agrega cu a bira tempo pa por garantiza un bon cuida na ciudadanonan cu un minimo di calidad. Pa por garantiza e minimo di calidad aki mester tin un sistema di registracion y e no tey. A bira tempo pa bin cu leyman cu ta bay garantiza cu ta bay tin un nivel minimo di e profesionalnan cu ta traha den salubridad. Ora cu inspeccion cuminsa traha independiente esey ta nifica cu mester bay reenforza y cambia algun estructura unda cu Directie di Salubridad Publico mester bay wordo gesplit den Directie y Inspectie. Tur e leyman aki mester bin unda cu lo reenforza e personal di Directie, segun e Minister. Directie lo bira un organo mas fuerte cu hopi mas tarea birando e consehero cu e Minister



por tin. "Na e momento aki ainda esey no ta posibel, pero esey ta e direccion cu nos kier bay", el a enfatisa. Pa drecha e calidad di cuida mester di mas conscientisacion den pueblo. Pueblo tin derecho riba cuida, pero tambe tin obligacion pa cuida bo mes. "Nos tur mester bay pone un tiki di nos banda pa e pais por keda sostenibel". Lo traha duro pa reduci e tempo di warda y banda di esaki lo promove salud unda e enfoca lo keda riba nos muchanan, hubentud y nos grandinan, Minister Dr. Alex Schwengle a laga sa.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIALUNA 13 DI JANUARI 2014

COMPILA:

DIADOMINGO 12 DI JANUARI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

SHELO LEVEMENTE NUBLA CU CHENS PA UN YOBIDA PASAJERO.
TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA
MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 07:05 AM Y TA BAHÁ 06:32 PM.

BIENTO:

FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 18 NUDO Y BIENTO
MAXIMO DI 28 NUDO.

SITUACION GENERAL:

DEN NIVELNAN MEDIANO Y MAS HALTO E AIRE TA SECO Y
STABIEL.

DEN NIVELNAN MAS ABOU, AIRE HUMEDO DI PARTI OOST DI
CARIBBEN TA BINIENDO NOS
DIRECCION .

RIBA LAMA ATLANTICO UN AREA DI PRESION HALTO TA
FAVORECE CONDICION PA UN
POSIBEL

YOBIDA PASAJERO.

CONDICION DI LAMA:

OLANAN TA DI FOR DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI
6 TE 9 PIA.

POR FAVOR TENE CAUTELA RIBA LAMA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:

SHELO LEVEMENTE NUBLA PERO NO POR DESCARTAR CHENS PA
UN YOBIDA LOCAL.

BIENTO LO KEDA FUERTE TE DIARANSON.

TEMPERATURA LO FLUCTUA NET BOU DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM)
DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 30 / MIN 23 / 1.60

HADICURARI MAX 29 / MIN 23 / 1.40

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIALUNA 13 DI
JANUARI 2014 17:00 (21:00
UTC)

BBQ di Nestor

Mita habri cu mi BBQ di tur diadomingo. BBQ mix galina y loin ribs of pork chop, 13,50, BBQ galiña so 13,50, BBQ loin ribs 14,50, BBQ porkchop 13,50, 1/2 chicken 15,- lomito 16,50.

Tambe mi tin BBQ mix Special lomito, porkchop, loinribs, pia galiña, aros con pollo salada di batata, maishi y pork & beans pa 22,- y e BBQ super mix ta bin cu e 1/2 chicken extra pa 28,50 tur esaki na Siribana 45a riba caminda grandi Siribana pa Angochi y por yama pa pedido na 5690131.

Ta busca

Mita buscando tubo y e join nan di tent Gazebo pa cumpra, si e nota completo no ta problema.

Por yama mi na 5690131.

Ta busca

Cas of apt pa huur minimo 2 kamber
Semi of NO muebla
All inclusive maximo 1000 florin pa luna

Barrio di Santa Cruz of den cercania

Tel: 5620119

SV Britannia Frisian Flag ta gana facil di Estudiantes



Diabierna anochi tabata tin continuacion di "Copa Betico Croes 2014" ora cu e pumanan a enfrenta Estudiantes di division I den C.D. Guillermo P. Trinidad. For di prome secondenan di wega SV Britannia Vitamalt tabata sa si anota su prome gol pa medio di Enzon Parra pa asina manda un mensage cla y raspa pa Estudiantes cu SV Britannia Pizza Hut ta bin pa defende nan titulo di campion Copa Betico Croes 2013. Asina e wega a sigi desaroya

y Estudiantes a haci algun hugada cu a pone e defensa di Britania tambalia, pero na final e team di Piedra Plat ta bin gana cu score di 7-0. E golnan puma cu a wordo anota pa; Enzon Parra 2x, Margin Kock 2x, Gino Petrocchi 1x, Seba Montoya Cano 1x Victor Garica 1x. E proximo wega di Britannia ta diasabra awor 18 Januari ora cu e enfrenta e ganador entre Nacional di Noord vs RCS di Savaneta. Tambe mester menciona

cu e hungador Myron Carrion di 14 aña a haci su debut den hoofdklas pa

Britannia y asina tin varios otro hungador cu den e añanan nos dilanti lo bai

forma parti di e elenco di Britannia den hoofdklas.



Guardian Group Fatum un biaha mas ta patrocinador principal di e uniform di Tribike Team Aruba

Diabierna ultimo dia 10 di Januari Tribike Team Aruba a presenta nan uniform nobo. Esaki a tuma lugar riba e parkinglot di Guardian Group Fatum. Pa e ocasion special aki Tribike Team a haci un apelacion na su miembronan kendenan a presenta riba e fecha special aki cu nan uniform nobo bisti y asina tur Tribikers a brinda cu champagne pa un aña di bais nobo. Tambe na mes un ocasion a probecha cu henter e team tabata presente y a saca potret di e team hunto cu nan patrocinador principal. Riba e uniform nobo por mira e logo como e coloran di Guardian Group Fatum. E otro patrocinadornan di e Tribike Team Aruba ta CMB, Trek/Tribike, Bohama, WiPa y Croon Caribe.

Tribike Team Aruba ta un ekipo di ochenta fanatico coredo di bais. E cantidad di miembronan di e team a aumenta di 30 pa 80 miembro. E ekipo ta dirigi riba e amantenan di bicicleta en general pero principalmente e coredonan di "mountain bike". E team di Tribike ta organiza actividadnan pa tur e amantenan coredonan di bicicleta. E prome actividad cu nan lo tin ta tuma lugar e weekend di 17, 18 y 19 di januari cu ta nan acostumbrado evento anual di core mountain bike di tres dia.

Esaki ta di 8 aña cu nan ta organiza nan 3 day Mountain Bike Event, e categorianan lo ta di 14-29 aña, 30-39 aña y 40+. Ademas di e categorianan aki tambe lo tin open ladies, starter ladies & men & kids(6-13 aña).

Guardian Group Fatum ta felicita Tribike Team Aruba cu nan uniform nobo y ta desea nan tur clase di exito den 2014.



Carnaval

Sector comercial aportando na Carnaval 60

S.A.C contento cu PWC como partner pa eventonan cu hurado

Diabierna a tuma luga e firmamento di un acuerdo entre Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) y Price Waterhouse Coopers (PwC) encuan to tur evento unda cu SAC ta haci uzo di hurado pa determina e ganadonan. E conteo di punto ta algo delicado semper y SAC ta contento cu pa esaki por conta cu e apoyo di un compania di renombre manera PWC como partner pa un proceso profesional

y mas transparente posibel.

Presidente di SAC, Tecla Kelly a comenta cu tur aña SAC ta haci tur esfuer so pa e contamento di puntonan di hurado bay mas profesional y mas transparente posibel. Esaki ta un trabao grandi y importante pa nos Carnaval y tambe di hopi responsabilidad, Kelly ta splica. Pa Carnaval 60 SAC y e compania di accountancy a acerca



SPRING TRAINING 2014

ORGANISA pa:

FLORSHEIM BAMBINO



2014 ta priminti di ta un aña cu varios logros positivo pa ARUBA. Tur ingrediente tey pa esaki sosode. Florsheim Bambino considera como un "frontrunner" tin e privilegio un bez mas pa organisa e "kickoff" anual di weganan di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano (FLMSA).

Dia di **Betico**, Diasabra 25 Jan 2014 lo tin weganan di softball al estilo MLB estrenando teamnan di Liga 50.

Diadomingo 26 Jan, **ALL-STAR ARUBAN BASEBALL LEGENDS** foi añanan '70 y '80 lo brinda e fanaticada recuerdonan di maraviya, homenahiendo un di nos leyendanan den e ramo di deporte di BASEBALL/SOFT-. Esaki ta algo UNICO, pa e motibo ey TUR fanatico di baseball y softball tin di atende pa ta testigo di hugadanan inolvidabel.

FLORSHEIM BAMBINO ta presenta pa prome biaha den deporte Arubano..... un partido di softball estrenando

ALL-STAR ARUBAN BASEBALL LEGENDS

Den e wegá aki lo enfrenta otro: Peloteronan legendario di MARLBORO vs ALL-STAR NAN di otro equiponan, manera Budweiser, Coca-Cola, Pepsi-Cola, Schlitz, Guinness Rangers, Sibone, Video Center, Heineken, Amstel, Caribbean Hotel, Arusino, Richmond.....

FANATICONAN di baseball y softball bin y disfruta e wegá di ALL-STAR ARUBANO 2014.

FLATSTONE BALLPARK

Dia di Betico
Diasabra 25 Jan

Diadomingo 26 Jan 2014

10:00 te 20:00

otro un biaha mas y SAC ta contento cu nan a yega na un acuerdo di cooperacion.

SAC ta gradici director di PwC Aruba, Ing. Drs. Edsel Lopez RA, pa a tuma e encargo aki. "Ta hopi great, pasobra den pasado nos a wordo asisti pa PwC, el a bay hopi bon," Kelly a bisa, añadiendo cu ora un organizacion tin un bon experiencia e ta facil pa traha cu hende y pa acerca nan pa un colaboracion atrobe.

E team di PwC lo cuminsa traha hunto cu SAC den hurado como esnan cu ta controla e puntonan, haci conteo y produci e resultado final durante e competencia di Prins y Pancho, Tumberito, Tumba y Calypso y Roadmarch Infantil y Hubenil y na eleccionnan di Reina Infantil, Hubenil y Grandi, Señora Carnaval y Reina

Multicultural.

Carnaval di Aruba a nace na aña 1954 caba, como tal e aña aki nos ta celebra 60 aña cu anualmente pueblo ta bini hunto pa muestra nos creatividad, ambiente y folklore manera nos so por. Na aña 1955 varios club y districtonan a bini hunto pa organisa e carnaval y di eyan a eligi e prome Reina di Carnaval. E parada grandi tradicional a cuminsa desde aña 1957.

Pero tabata dia 11 di november 1966 (11-11-66) pa 11:11am cu a funda Stichting Arubaanse Carnaval, SAC. Desde e tempo ey e fundacion, forma pa un grupo grandi di boluntarionan cu hopi entusiasmo, ta traha duro pa organisa e diferente eventonan cu ta atrae un publico grandi di nos mesun ciudadanonan pero tambe turistanan.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

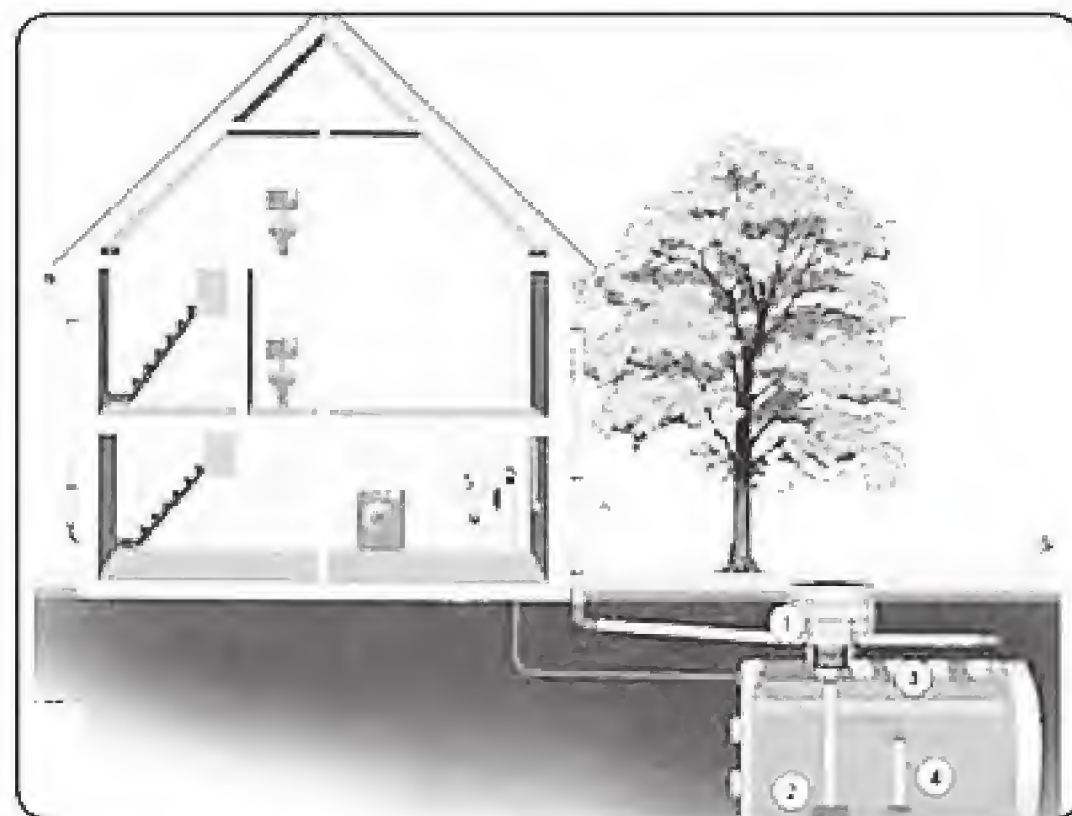
“Probecha di yobida pa colecta awa pa muha mata y cria bestia”

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca cu conseho na tur Cunukero durante temporada di yobida

Desde cuminsamento di december Aruba a bin ta ricibi un cantidad grandi di yobida, algo cu sigur a yuda e sector primario di nos pais enormemente despues di e segura cu aña 2013 a trese cune. Mirando e cambionan drastico den e clima mundial, Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta conseha tur Agricultor y Criador pa probecha di e yobida pa colecta awa y usa esaki pa muha mata y cria bestia. Tin diferente

maneranan facil pa colecta awa, manera entre otro por medio di e uso di barinan di awa y regengoot riba dak di cas. Agricultor y Criadornan registra na Santa Rosa por bin na remarke pa ricibi 2 bari pa colecta awa gratis. E sistema di colecta awa aki ta sumamente facil y ta rekeri poko material. Pa esnan cu kier colecta cantidadnan mas grandi di awa, Santa Rosa ta recomenda pa haci esaki por medio di un put di awa.

Un put di awa generalmente ta wordo traha bou di tera unda cu esaki por wordo construi riba un escala grandi sin tuma espacio den e cura di cas. Por medio di un pomp e awa ta wordo saka for di e put y por wordo usa pa muha mata y cria bestia. E construccion di un put di awa ta uno cu ta rekeri uniki mas trabou sinembargo e benificonan cu e ta trece cune ta grandi, specialmente durante temporada di segura. Coleccion y re-uso di awa ta sumamente importante ya cu esaki ta alivia e gastonan cu e ofishi di Agricultura y Cria ta trese cune. Awa di yobida tambe por wordo usa pa otro tareanan rond di cas manera laba auto y paña, mop paden y pafor di cas y baña besta. “E temporada di yobida cu nos isla ta pasando aden sigur ta un bendicion pa tur nos Cunukeronan kende ta cosechando delicioso fruta y berduranan, cla pa wordo bendi na nos



comunidade durante nos siguiente Mercado di Santa Rosa riba dia 25 di Januari. Personalmente mi a tuma nota di diferente Agricultor cu cosechanan inmensamente grandi. Algo cu sigur ta yena nos cu orguyo” directora di Santa Rosa, señora Nathalie Maduro a expresa. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca ta desea tur Cunukero exito cu nan cosecha durante e bunita temporada di yobida

cu nos isla ta pasando aden y ta invita cualkier persona cu kier mas informacion tocante methodonan pa colecta awa pa pasa libremente na Santa Rosa unda cu profecionalnan den Agricultura y Cria ta cla pa yuda cu conseho y informacion.

“BAN SOSTENE NOS CULTURA, PRACTICA CRIA, PESCA Y AGRICULTURA”



Pa tur tipo di fiesta of evento
20 aña di excellencia

Dino Jump • Bumper Boats • Raspao • Popcorn
Katuna • Balon • Pinta Cara • Magia • Payaso • Pinta Cara

10 Modelo di Dino Jump !!!
di NEW Carousels

568-5100 / 587-5949



Panaderia Y Reposteria

WILLYPAN

Deleite su paladar

Tel: 587- 7050 / 560 7091

Willy Pan cu variacion den cosnan dushi. Tambe nan tin pan di hamon, tamales, ayacas, buñuelos, natillas, hamon ahumado y hopi mas. Pasa na Acropolis Plaza local # 5.



CONDORITO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Sorteo di dia : 11 Januari

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 7497	1. 5954	1. 1823	1. 9102	1. 1142
	2. 8971	2. 6972		2. 2043	
	3. 0133	3. 0225		3. 2341	
Lotto	05-10-14-32-34 Joker:23 Letter:H				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	1. 9851 Acuario				

Sorteo di dia : 12 Januari

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1. 9534	1. 5812	1. 5242	1. 0168	1. 4312
	2. 0207	2. 9753	2. 9267		2. 2948
	3. 9111	3. 6454	3. 9540		3. 6534
Lotto	03 - 10 - 21 - 23 - 28				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	1. 5011 Taurus				

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Renobacion romantico di compromiso matrimonial entre Jonathan Michael Layish y Dina Marie Naples-Layish

Jon & Dina, celebrando diezcinco aña di matrimonio, a dicidi pa renoba nan compromiso matrimonial na Aruba mientras cu nan tabata riba e isla pa un vakantie

di famia hunto cu nan dos yiu muhernan Bailey Sarah & Melanie Rose. E dos mucha muhenan a para banda di nan mayornan riba e bunita playa di Divi riba dia 7 di Januari, 2014,

durante e bahada di solo, mientras cu Reverendo Gregory Lyder a oficia riba e ceremonia, cual a wordo captura pa e fotografo Carmen Mesa Restrepo.

Inge Van Roon, Director

di Benta di Bankete y Evento, Divi & Tamarijn All Inclusive & Divi Resorts, ta raporta cu e famia completo a participa den e Ceremonia di Union di Santo, simbolizando nan

amor y compromiso na otro y e mescla di nan bida hunto.

Nos portretnan ta muestra e experiencia memorabel y importante di famia Layish, durante e bahada di solo.



Dia di Betico

"Paseo riba bicicleta na Playa Pabao"



Directiva di Centro di Bario ta anuncia su promer actividad pa 2014. Ta trata aki di un paseo riba bicicleta cu lo tuma lugar diasabra 25 di Januari esta Dia di Betico. E actividad aki ta den cuadra tambe di e actividad anual di "Tin Union Familiar" (TUF). E actividad aki ta efoca y stimula e importancia di tin un union den famia. Den pasado TUF a wordo organisa cu exito na unda famianan ta uni y participa na e actividad aki. E aña aki a dicidi pa organisa un biaha mas un paseo riba bicicleta na unda famianan por uni ya cu mayornan por participa hunto cu nan yiu(nan) riba bicicleta. Tambe bisiñanan,

scolnan y barionan por forma nan grupo. Manera ya menciona e actividad aki ta tuma lugar Dia di Betico. Mainta 9 ór ta sali rumbo pa Arashi pasando via Bubali y San Minguel. Lo regresa Centro via e caminda grandi di Nord. Lo tin musica pa compaña e grupo. Inscripcion ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao di dialuna pa diabierna di 8 ór pa 12 ór y di 2 ór pa 6 ór. E promer 200 persona cu inscribi lo recibí un tshirt. Lo cobra e suma di 5 florin cual ta incui awa y fruta. Nos grandinan y chikitinnan tambe por participa ya cu tin un bus disponibel. Ultimo dia pa inscribi ta diabierna dia 24 di januari.



Minister dr. Alex Schwengle durante presentacion di su vision

"Nos mester pone e ser humano bek na prome lugar"

Minister di Salud Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle a presenta su programa di Gobierno na comunidad. El a elabora profundamente riba su mision cual tin un enfoque riba drechamento di e calidad di bida di ciudadanonan. El a bisa cu su mision ta wordo parti den tres unda cu den dialogo cu e partnernan ta bay mira e mision y vision di mesun manera pa asina por traha hunto.

Cu esaki kier logra cu e cuido en general no solamente ta accesibel, pero e calidad mester ta halto. "Mi ta haya cu e hendenan no tabata central suficiente ultimo añanan. Pues pa mi ta hopi importante ora nos bay discuti den e grupo ey pa tur hende enfoca y realiza cu nos mester pone e ser humano bek na prome lugar. El a agrega cu e cuido pa e ser humano, esey ta loke ta importante. E mandatario a subraya cu door di esey a cambia e nomber di su ministerio. Na lugar di Salubridad y Deporte esaki a cambia pa Salubridad Publico, Cuido di nos Grandinan y Deporte. E enfoque special a ser poni riba



nos grandinan pasobra ta conoci cu tin e vergrijzing y mester haci algo cune no solamente den AOV pero nos sistema di salubridad. Banda di esaki, Minister Schwengle a laga sa cu den su Mision e ta boga pa un mihor harmonia y conscientizacion entre e

demanda y servicio den henter e cadena di cuido, cual ta necesario pa logra un financiamiento balanza, sostenibel y real. Pa medio di stimula un bida saludabel lo percura pa un comunidad mas saludabel, cuminsando cu e mucha, e mandatario a remarca.

Fundación Dominicana Arubanse Juan Pablo Duarte

Participacion :

La Fundación Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte.

Participa a Todos sus Miembros y No Miembros.

Que Este Domingo 12 de Enero del 2014 tenemos una Reunión Muy Importante

Tema Informe Financiero 2011. 12 y 13.

Y Informe de Las Actividades.

Tambien se formaran diferente comisiones.

Hora de la Reunión 530 pm.

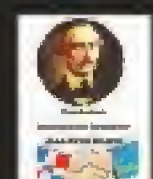
Avenida Milo Croes 35A.

Envista de Las Elecciones en Agosto.

Favor de informarle a los demas.

Favor Lleguen Temprano, tu asistencia es muy importante, te esperamos.

Informe:
tel.: 582-5890
cell.: 592-1679



Invitacion pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda di luna di fajecimento di nos mama, ruman, wela, amiga



Felepina Leon

cu lo tuma lugar diamars awor 14 di Januari na misa Imaculada na Santa Cruz pa 7or di anochi y despues un Santo Rosario na Siribana 45a.

Boso presencia ta altamente aprecia di parti su yunan.

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

"Laga tur kos ta spera mi ta bunita, laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, laga tur locual cumi laga atrás keda bunita y laga esakinan termina den tur bunita."

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di :



Geronimo V. Brete
mihor conoci como "Ronny of Papa bieu"

** 06-11-1943 † 11-01-2014*

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Aruba

Januari 2014

Apreciabel ruman den fe, Pader Canisius (un pader catolico di orden mariano) ta invita tur parokiano pa e siguiente actividadnan:

- | | |
|------------------------------|---|
| Diaazon,
8 di Januari | : Santo Sacrificio di Misa pa 6'or pm y Adoracion pa 7'or pm na Misa Santa Theresita na San Nicolas |
| Diahuebs,
9 di Januari | : Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 or pm na Blue Army (San Nicolas), sigui pa un charla special pa hoben na encargo di Pader Canisius |
| Diabierna,
10 di Januari | : Charla special pa hoben na encargo di Pader Canisius tocante "Nos Señora di tur pueblo" pa 7.30 or pm na Cas Parokial di Brazil |
| Diasabra,
11 di Januari | : Santo Sacrificio di Misa pa 7'or am na Grot di Lourdes na San Nicolas |
| Diadomingo,
12 di Januari | : Adoracion pa 5'or pm y Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 or pm na Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz |
| Dialuna,
13 di Januari | : Charla pa parokiano na encargo di Pader Canisius pa 7.30 or pm den Centro San Martin |
| Diamars,
14 di Januari | : Charla pa tur legionario y auxilar di Aruba di 8'or pm - 9'or pm Na centro San Martin |
| Diaazon,
15 di Januari | : Evangelisacion den barrio di Santa Cruz cu Pader Canisius |
| Diahuebs,
16 di Januari | : Charla pa hoben na Centro San Martin pa 5'or pm sigui pa Adoracion 6'or pm den Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz |
| Diabierna,
17 di Januari | : Charla pa grupo Totus tus pa 8.30 or pm na Pastorie di Dakota |
| Diasabra,
18 di Januari | : Charla special pa hoben na encargo di Pader Canisius tocante "Nos Señora di tur pueblo" di 11'or am - 12'or pm den Club Caiquetio na Paradera |
| Diasabra,
18 di Januari | : Santo Sacrificio di Misa pa 7'or pm na Misa Santa Filomena na Paradera |
| Diasabra,
18 di Januari | : Charla pa parokiano na encargo di Pader Canisius di 8.30'or pm - 10'or pm den Club Caiquetio na Paradera |
| Diadomingo,
19 di Januari | : Santo Sacrificio di Misa y Adoracion pa 6'or pm na Misa di Fatima na Dakota |
| Dialuna,
20 di Januari | : Procesion cu bela y Santo Sacrificio di Misa y Adoracion pa 5.30 or pm na Kapel di Alto Vista (na Noord) na honor di "Nos Señora di tur pueblo" |

Un danki di antemano pa participa na e actividadnan y cu Dios bendiciana nos rumannan.



**FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128**

TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa asisiti na un Santo sacrificio di misa pa pidi nos Tata Celestial y mama Maria hopi Bendición. Pa 2014 ta un año jen di Paz, Amor y Felicidad.

DIA 15 DI JANUARY 2014
ORA 7.0R DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece misal di pueblo

Mensahe di Divino Niño Hesus na Reginald Danje

Bendicion Mi rumannan stima di henter mundo y Mi sirbidor chikito Reginald. AMI Divino Niño Hesus cu tin boso tur den Mi mannan chikito y grandi Mi ta bisa boso feliz ta esun nan cu a pone boso fe grandi den Mi y Mi Tata y Mi Mama Maria y tur Santo. Si boso pidi boso lo haya e gracia di Spirito Santo. Mas fe boso tin mas boso lo haya e gracia di Dios y reza e Santo Rosario y mas yobida di bendicion mundo lo ricibi. Pero no laga material y ni riqueza cambia boso destino di mundo, pasobra lo bay bin momentonan hopi dificil den mundo y tur caminda. Mi ta mira situacion cu Mi no por acepta den Mi bista cu ta tristo. Mi ta pidi boso reflexiona na tempo y pidi pordon. Cambia boso bida y biba mas humilde cu boso por. No haci nada di luho pa Mi, si boso adora Mi e forma di mas humilde cu tin, Mi curazon ta hopi feliz. Cu boso reza, canta y alaba y haci e procesion nan mas humilde, Mi ta keda feliz. Mi ta pidi boso drenta den Mi casnan, yuda nos sirbidornan den misanan pa loke Mi a traha no bay perdi, nos religion catolico. Y no laga material kita boso for di Mi y corda semper cu humildad boso ta logra Amor y Bondad den Mi bista Amen, Alleluya, Alleluya.

ORACION PA AYUDO PA ESUN CU NO A NACE AINDA

O, tata den cielo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curazon di e hende muhernan di awendia cu ta na estado den e mundo moderno aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eterno! Core cu nan miedo, nan egoismo y duna nan un curazon di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuida y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirito santo.
Un solo Dios pa semper!
Amen

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matador for di comienzo y nunca e no a atene na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Juan 8, 44.

Soeur Maria Faustina

Pidi pa NOS

Oracion pa tur 3'or
di Atardi



O Hesus, Bo a muri, pero e Fuente di e bida a brota pa tur alma y asina Bo a habri un oceano di Misericordia pa henter nos mundo. Hesus Misericordioso, Amante di tur alma nos ta implora Bo pa e agonía di Bo Sagrado Curazon y pa e dolornan di Bo Inmaculada Mama, purifica cu Bo Sanger Precioso Pecadornan di henter mundo cu awor aki ta den nan agonía, tambe tur esnan cu a fayece y tur cu lo fayece awe.

Curazon agonizante di Hesus tene misericordia cu tur nos rumanan cu a bay laga nos awe y laganan tur drenta e bida eterno. Doloroso y Inmaculada Curazon di Maria, pidi p'e afligidornan. Sanger y awa cu a brota for di Sagrado Curazon di Hesus como un fuente di misericordia y amor pa nos, nos ta confia den Bo, tene misericordia cu nos y cu henter mundo

Nos bon Hesus, sea pa nos no un Huez, sino un SALBADOR.

☞Señor a bisa: Mi ta manda un angel boso dilanti pa e proteha boso na caminda y hiba boso e luga cu Mi a prepara pa boso.☞ Exodo 23:20

Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Bernardo Patricio Christiaans,
na edad di 89 aña,

mihor conoci como "Trishi" of "Ben"

Ex-trahador di Lago Oil Refinery

Ex-miembro di Rode Kruis Nederland

Ex-miembro di prome directiva di Junior Chamber of Aruba

Ta extende un invitacion pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar: **Diarazon 15** di Januari 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord.

E restonan di e defunto ta reposa den Misa Santa Anna for di 2'or di merdia.

Oportunidad pa condolencia: Diamars 14 di Januari 2014 na The Olive Tree Funeral Home
Av. Watty Vos na Cumana di 7'or pa 9'or di anochi

Invitacion pa un Santo Sacrificio di misa na e Monumento di e Inmaculado Curason di Maria na Mahuma dia 13 Januari.

E Birgen Maria a bisa e wardadonan: Hesus kier establece ariba mundo e debocion na mi Inmaculado Curason. Esun cu acepta e debocion aki mi ta priminti nan salvacion. Pa e almanan aki mi Inmaculado Curason lo ta e refugio y e caminda cu ta hiba nan cerca Dios. E debocion aki lo laga hopi alma haya salvacion y pas. Jacinta, e vidente bisa: "Hesus kier cu hunto cune venera e dushi Curason di Maria Den number di Reverendo Pastoor Juancho Pilongo y comishon Monumento Inmaculado Curason di Maria situa na Mahuma, nos ta invita henter pueblo di Aruba, devotonan di e Inmaculado Curason di Maria y tur esnan cu ta stima Mama Maria pa un Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar dialuna 13 di Januari 2014 na e monumento Inmaculado Curason di Maria na Mahuma pa 6:30 pm 6:00 nos lo cuminsa cu e santo rosario

Manual Da Vargem
Presidente

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

*“ Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.”*

Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa locual ela haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Rose Marie Brice

mihor conoci como:

“Rose”

28 September 1952 - 6 Januari
2014



Na number di su:

Compañero:

Damus Saint Amer

yiunan:

Brice Mirlande

Germima Guerrier na Haiti

Marie Baptistin Jean

Damus Velousca Darlene

Damus Kenson Vladimir

yiú di criansa: Yverdon German

nieta y nietonan: Richeler Jean Barbara

Supré Yshneyla Jean

rumannan:

Brice Kettie, Brice Luka na Merca

Brice Nicole, Brice Elvia

Brice Henel, Brice Elcie na Haiti

Brice Marie Guerline

Brice Magvala, Brice Myrielle

Brice Donald, Damusca Eltha na Haiti

Jean Louis Leonard y su casa

Swa y cuñanan:

Joudain Berley, Romain, Emilie, Vernois,

Brice Sonia, Marthe na Merca, Julianne Minthor

verno:Supre Joel Jean Chandelier

primanan:Brice Madeleine y su yiu Woodley M.

Pierre Louis Nicole, Brice Cecila y su yiu

Brice Christiane, Etienne Rigueuse

Ritha Damus, Nancy Merveille y su yiu

Brice Gina na Canada, Livy, Carol, Lovana,

Ginette, Jeny, Many, y otronan

sobrino y sobrinanan:

Alex M. Carmelle, Miryame y su yiunan,

Linda, Sergine, Junide, Achelene, Mickelle,

Lucie, Emmanuel, Dersy, Jean Max, Jean

Brunel,

Pierre Sully, Junior, Walter, Webster, Wilertha,

Dainka, Luciano

Amiga y amigonan manera ruman

bisiñanan: Telcia, Merzina, Seronise

famia: Marchena, Pea Ethel, Berlene, Ruben Garcia,

Rony, Lena, Janine, Jenny,

Celia, Treche, Ruthy y su famia, Brice, Etienne,

Vernois, Merveille, Damus,

Augustin, Germain y demas famia ta invita tur

amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual

ta tuma lugar DAY di MONTH pa 4'or di atardi saliendo

for di den Constatijn Huygenstraat 17 pa santana central

na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or

di atardi den Iglesia Evangelica Alianza na Playa.

Adres pa condolencia: **the Olive Tree Funeral**

Home - Cumana Dialuna 13 Januari 2014 di 7'or pa

9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi

bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos

disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos

tristeza.

UN BON AÑA 2014 Y LAGA NOS SIGUI RESA, PIDIENDO INTERCESSION DI SAN HUDAS TADEO

Hesus sea alaba y cu Maria semper sea alaba

Señor mes ta bisa:

“Unda tin dos of mas reuni den Su nomber eyan lo E
ta memey di nan”

y tambe cu Su Palabra mes ta bisa:

“Ken cu haci boluntad di Dios ta mi ruman homber,
mi ruman muhe, mi mama”

(Marco 3, 35)

E aña aki nos lo resa hunto atrobe pa haci un
contribucion na un grupo y e aña aki nos lo resa pa

San Pedro Paviljoen.

****No lubida! Esnan cu por, por bishita e Santuario di Hesus Sacramentado den
silencio tur dia for di 7 or di mainta pa 9 or di anochi na Misa La Birgen di Fatima
Dakota y tambe na Blue Army San Nicolas. Corda cu boso lo por hinca tur boso
problema den Su man. ****

“E Santo Sacrificio di Misa pa gradici San Hudas Tadeo pa e gracionan cu nos a
ricibi lo tuma laga na un Parokia cu cada devoto ta desea y hiba di gusto. Esaki
mester tuma laga riba Diabierna 31 di januari, 2014 na e ora cu tin Santo Sacrificio
di Misa (generalmente ta 7 or di anochi.)”

%% *POR FAVOR ESNAN INTERESA PA UN ORACION NA CAS POR
TUMA CONTACTO CU SRA. ROSA MARIN-GEERMAN NA TEL: 582-
4172, MIRIAM VROLIJK (5941829 (por favor despues di 5'or p.m.) OF IDA
CROES - 594-4144*%%

Awo laga nos sigui como devoto na

San Hudas Tadeo - Santo Abogado pa casonan imposibel
pa invita bo persona p'asina aki nos por resa hunto e aña aki atrobe
y hinca den su man nos intencionnan y planman pa e por hiba nan na nos Tata
Dios.

28 di cada luna lo tin resamento na un cas di un
devoto, (nos lo resa 9 luna na un cas di un devoto y na October lo tene San
Hudas Tadeo su nobena (19 october pa dia 27 october 2014 - Su Fiesta mes ta
dia 28 di october) y p'esey awo nos ta sigui y e siguiente oracion lo tuma laga riba

DIAMARS, 28 di JANUARI 2014

na cas di

FAMIA VROLIJK-VAN DER SCHOOT.

Santa Cruz 14²

(5941829 (por favor despues di 5'or p.m.)

“Caminda di Playa pa Santa Cruz, e cas ta keda net di 5 cas na banda drechi
despues di e NAPA, Santa Cruz, biniendo for di Playa. E cas ta shinishi cu
blanco, dakpannen y hekwerk preto.

Ora: 7:00 p.m.

UN Y TUR TA BON BINI

NA E ORACION AKI

Pues p'esey asisti sin falta y lo bo keda segura
cu Nos Señor lo no nenga di scucha San Hudas Tadeo y nos Su yiunan cu nan
peticionnan.

Bo devocion sigur lo engrandece y tin

San Hudas Tadeo como bo patrono pa sigui su chempel ta algo grandi. Laga nos
comparti nos testimonio tambe cu nos rumannan den Cristo, confirmando cu Hesus ta
Esun di ayera, awe, mañan y semper y cu E ta bibo y cu San Hudas Tadeo a yuda nos
experiencia esey!!!



Señor ta mi salvador

Awor mi por sosega na paz den su man

De heer is mijn redder

Nu kan ik in alle vrede in zijn handen
rusten.

Agripina Leonora Morales

- De Cuba

9-12-1946

20-12-2013

Na number di su yiunan y ruman nan nos

ta invita pa compaña nos na 3

santo sacrificio di Misa dia nan 15-16-17

Januari 2014 pa 7' or na

Misa San Francisco na Playa



Skirbi pa Adriaan M. Moen, sosiologo no-konformista di Korsou:

A base di informashon pa CNBC,- un dje kanalnan-di-televishon ku 'outoridat' na Merka, pues

"from the horse's mouth" -, ta aplikabel den e asunto di 'Congress' aki e dicho na papiamentu :

"si kabaron bisabo ku bou di lodo ta hole stinki, ker'e, pasobra t'eibou e ta biba" !

Na november 2011, YAHOO, e fuente-di-informashon sentro-derechista/konservador similar na CNBC, a publica ku 'Congress',- e parlamento bi-kameral di Merka (= House-of-Representatives & Senate, huntu 525 representante-di-'pueblo') -, tabata konsisti pa 44% di (multi-)mionario ; otro fuente, liberal-merikanu, tabata buta e porsentage riba 52% ; awendia, 2014, ta resulta segun datonan di CNBC, ku liberal-merikanu tabatin rason : 'demokrasia' kapitalista na Merka ta un FROUDE MONUMENTAL, un parodia politiko perverso di loke 'demokrasia' ta nifika sientifikamente, i pa tur hende di 'buena fe'.

'Demokrasia' kapitalista na Merka, + na otro pais ku SISTEMA politiko 'demokratiko' similar (manera na Korsou ?), ta un sistema, ku ta sirbi prinsipalmente interes-di-klase di gruponan pudiente kapitalista mediante elekshon 'liber', a base di 'one man, one vote' di kandidato di partido ; ojo, kandidato ku ta finansia pa (gran)kapital i ku ta sostene pa medio-di-(des)informashon, ku ta propiedat o bou di kontrol finansiero i ideologiko, simpatisador politiko di e 'kousa' kapitalista di akumulashon i konsentrashon di kapi-tal den man di ni 1% di poblashon -, e

gruponan aki,- determina/kondishona pa nan posishon den ekonomia (donyo di empresa o di kapital) -, ta na fabor di mantene e 'status-quo' di desigualdatnan sosial ekonomiko grandi(simo) i kresiente entre respektivo gruponan dje klasenan di Labor (manual i no-manual) i di Kapital (grandi i mediano e.p.)

Ta na TUR pais, ku tin un sistema ekonomiko kapitalista,- basa riba propiedat priva di kapital i di merkado 'liber', defakto domina/dirigi pa grankapital finansiero, manera t'e kaso mas en eskremo na Merka/EEUU den mundu desaroya/riku, segun OECD -, tal SISTEMA kapitalista ta kondusi na monstrosidat sosial-ekonomiko di desigualdatnan masha grandi den propiedat, prosperidat i poder entre un minoria minis-kulo, un 'elite' anti-sosial (i kriminal), i, e mayoria grandi dje klase-trahado en general, e mitar dje klase-trahado, ku ta biba bou di nibel-di-eksistensha minimo ofisial en partikular, obligadamente, sin ku tin nodi.

Pa hanya un idea dje eskala i seriedat dje problematika di desigualdat-di-entrada(i di fortuna) na Merka e.p. ta rekomendabo tuma nota di e informashon estadistiko revelador

publika dia 11 di des. 2013 p'e grupo di perito sosial-sientifiko kanades/merikanu n'e wepsait <globalresearch.ca> titula :

"SKEWED : INCOME INEQUALITIES in AMERICA"

Puntra bo mes ta kua interes 'sosial' medio-di-(des)informashon lokal (korant, radio, televishon) i otro (dis)-formado-di-opinion publiko similar(komentarista) ta sirbi apsteniendo na informa publiko lokal kompletamente i korektamente riba aspektonan klave anti-demokratiko, anti-sosial i kriminal di Merka-komo-Estado, e organisashon-di-poder na interes di grankapital, i riba aspektonan di enganyo i manipulashon masal i kontinuo di Merka-komo-Nashon, e entidat sosial-kultural di 300-piku mion merikanu komun i pasifiko igual na e gran mayoria di kualke otro nashon.

Si bo ke sa kon no - a l - k a s o , politikamente irelevante i enganyado CNBC (i otro mas) ta trata e topiko

di e 'Congress' fundamentalmente anti-demokratiko i anti-sosial, klek riba e 'link' <http://fw.to/SRO3EKm>, sigui pa e artikulo riba e wepsait di <globalresearch.ca>, kompara e dos artikulonnan ku otro i ku e informashon, ku 'nos' medionan-di-informashon lokal 'opgetivo i imparcial' (no) sa duna nan publiko, en gran mayoria elektorado di e klase-trahado na Korsou, ku supuestamente ta 'disidi' riba rumbo di nos komunidad, teniendo nan

desinforma i malinforma di konsekuenshanan negativo dje sistema liberal-kapitalista na vigor na Merka. Lo no stranyabo ku e elektorado tantu aya komo aki tin poko 'konsiensia-di-klase' di nan posishon politiko, sometí na manipulashon populista pa por sirbi interes di otro grupo o klase ku di nan, e klase-trahado. Si esei no ta(bata) e intenshon, definitivamente esei ta resulta e efekto.



Presents

Shine Bright like a Diamond Around the World

Ta Participa den Parada di Blaas:

Fecha : 26 Januari 2014

Prijs: AWG 25.00 pa mucha/major

Incl: T-Shirt, blaas, drink, snack

Music: Claudius & OREO

Paradanan San Nicolaas y Playa:

Fecha : 16 Februari y 23 Februari 2014

Prijs: AWG 175.00 pa mucha pa tur 2 parada

Incl: Costume, drink, snack

Music: Claudius & OREO

Pa inscribi ta AWG 25.00. Por paga AWG 75.00 fin di januari y AWG 75,00, ora entrega costume

Major ta AWG 50.00 pa cada parada. Lo tin leidsters pa cuida e muchanan

Pa inscribi; entre 6or ÷ 9or p.m di dialuna pa diabierna

• IBERO High school. Sra. Iris, cel: 662-2937

• Paradera 138-B. Sra. Aurelia. Cel; 567-8333

Den week ÷ end por jama na e numernan di contacto

